



**SGH-X481**  
**Посібник користувача**





# Основні застережні заходи



Нехтування ними може виявитись небезпечним або незаконним.

## Безпека за кермом понад усе

Ніколи не користуйтеся телефоном за кермом. Спершу зупиніть автомобіль.

## Вимикайте телефон під час заправки автомобіля паливом

Не користуйтеся телефоном на заправних станціях, поблизу сховищ пального та хімічних речовин.

## Вимикайте телефон у літаках

Мобільні телефони можуть створювати радіоперешкоди. Користування ними у літаках небезпечне та незаконне.

## Вимикайте телефон біля будь-якого медичного обладнання

У лікарнях або медичних закладах може використовуватись обладнання, чутливе до впливу зовнішньої РЧ-енергії. Дотримуйтесь діючих положень та правил.



## Радіоперешкоди

Радіохвилі можуть негативно впливати на роботу будь-яких мобільних телефонів.

## Спеціальні положення

Дотримуйтесь спеціальних положень, що діють у місцях Вашого перебування. Завжди вимикайте Ваш телефон там, де заборонене його використання або де він може спричинювати радіоперешкоди та небезпеку.


## Водонепроникність

Ваш телефон не є водонепроникним. Оберігайте його від вологи.

## Обережність при користуванні

Користуйтеся телефоном тільки у нормальному положенні (тримаючи біля вуха). Не торкайтесь антени, коли телефон увімкнений.

## Екстрені дзвінки

Уведіть екстрений номер телефону, дійсний у місці Вашого перебування, та натисніть .

## Не давайте телефон маленьким дітям

Не дозволяйте дітям бавитись з телефоном, будь-якими його частинами а також аксесуарами.

## Аксесуари та акумулятори

Використовуйте лише схвалені компанією Samsung акумулятори й аксесуари на кшталт гарнітур і дата-кабелів для ПК. Використання недозволених аксесуарів може бути небезпечним і призвести до завдання шкоди вам чи вашому телефону..

- Телефон може вибухнути, якщо ви вставите акумулятор неправильного типу.
- Ліквідуйте непридатні до використання акумулятори згідно інструкцій виробника.



Тривале прослуховування через гарнітуру на високій гучності може призвести до пошкодження слуху.

## Кваліфіковане обслуговування

Доручайте ремонт Вашого телефону тільки кваліфікованим майстрам.

Детальнішу інформацію щодо техніки безпеки можна знайти на "Інформація щодо здоров'я та безпеки" на сторінці 61.

# Огляд посібника

Цей посібник користувача містить стислу інформацію про те, як користуватись вашим телефоном. Щоб швидко вивчити основні прийоми роботи з телефоном, звертайтеся до розділів "Початок" та "Додаткові функції телефону".

У цій інструкції використовуються такі значки:



Цей значок вказує на важливу інформацію щодо безпеки та функцій телефону.



Вказує на те, що ви можете отримати більше інформації на даній сторінці.



Вказує на те, що вам необхідно натискати клавіші навігації для відображення обраної опції та наступного її вибору.



Вказує на клавішу телефону. Наприклад, [ **z** ]



Вказує на програмну клавішу, функція якої відображається на екрані телефону. Наприклад, <**Меню**>.

- **Простий та компактний дизайн із технологією Intenna**

Унікальна технологія Samsung intenna забезпечує найкращу якість зв'язку без незручної зовнішньої антени.

## Спеціальні функції вашого телефону



- **Веб-браузер**

Отримайте доступ до безпроводового інтернету, щоб отримувати найостаннішу інформацію та широкий набір мультимедійних даних.



- **Java**

Насолоджуйтесь встановленими іграми на основі Java™ та завантажуйте нові.



- **Телефонна книга**  
Зберігайте номери домашніх, робочих або мобільних номерів ваших записів.

- **Служба коротких повідомлень (SMS)**  
Надсилайте та отримуйте MMS-повідомлення у вигляді комбінації тексту, зображень та звуків.

- **Послуга мультимедійних повідомлень (MMS)**  
Надсилайте та отримуйте MMS-повідомлення у вигляді комбінації тексту, зображень та звуків.



- **Календар та список справ**  
Слідкуйте за своїм щоденним та щомісячним розкладом та списком справ.



- **Будильник**  
Ви можете використовувати свій телефон в якості будильника, який будитиме вас зранку або нагадуватиме про важливі події.



- **Калькулятор**  
Ви можете здійснювати базові обчислення та конвертацію валют.



- **Диктофон**  
Дозволяє записувати нагадування або звуки.

## Зміст

### **Розпакування 6**

*Перевірте комплектацію поставки*

### **Ваш телефон 6**

*Клавіші, функції та розташування*

### **Початок 7**

*Початок експлуатації*

Вставте карту та зарядіть телефон ..... 7

Увімкнення та вимкнення ..... 8

Клавіші та дисплей ..... 9

Доступ до функцій меню ..... 11

Настройка телефону ..... 12

Телефонування/відповідь на дзвінок ..... 14

### **Додаткові функції телефону 14**

*Почніть з ігор, вебу та інших спеціальних функцій*

Ігри ..... 14

Перегляд веб-сторінок ..... 15

Використання телефонної книги ..... 15

Надсилання повідомлень ..... 16

Перегляд повідомлень ..... 17

### **Введення тексту 18**

*ABC, T9, режим цифр та символів*

### **Функції дзвінка 21**

*Додаткові функції виклику*

### **Функції меню 25**

*Перелік усіх опцій меню*

### **Усунення несправностей 58**

*Допомога та персональні потреби*

### **Інформація щодо здоров'я та безпеки 61**

### **Предметний покажчик 68**

## Огляд функцій меню

Щоб перейти в режим меню, натисніть <Меню> в режимі очікування.

<b>1 SIM AT</b>	▶ стор. 25	<b>4 Звук</b>	▶ стор. 30	<b>6 WAP&amp;Ігри (продовження)</b>		<b>9 Настройки телефону</b>	▶ стор. 54
<b>2 Журнал дзвінків</b>	▶ стор. 25	1 Звук дзвінка	▶ стор. 30	4 Зображення	▶ стор. 45	1 Мої настройки	▶ стор. 54
1 Пропущені	▶ стор. 25	2 Гучність дзвінка	▶ стор. 30	5 Видалити всі	▶ стор. 45	2 Вітання	▶ стор. 55
2 Вхідні	▶ стор. 26	3 Тип сигналу	▶ стор. 30	6 Стан пам'яті	▶ стор. 45	3 Власний номер	▶ стор. 55
3 Вихідні	▶ стор. 26	4 Звук клавіатури	▶ стор. 30	<b>7 Органайзер</b>	▶ стор. 45	4 Мова	▶ стор. 55
4 Видалити всі	▶ стор. 26	5 Звук повідомлення	▶ стор. 30	1 Будильник	▶ стор. 46	5 Безпека	▶ стор. 56
5 Тривалість	▶ стор. 26	6 Звук фолдера	▶ стор. 31	2 Календар	▶ стор. 46	6 Додаткові настройки	▶ стор. 57
6 Вартість*	▶ стор. 26	7 Сигнал під час розмови	▶ стор. 31	3 Час та Дата	▶ стор. 48	7 Бокова клавіша	▶ стор. 57
<b>3 Послуги мережі</b>	▶ стор. 27	8 Живлення Увім/Вимк	▶ стор. 31	4 Калькулятор	▶ стор. 48	8 Швидкий доступ	▶ стор. 58
1 Переадресація	▶ стор. 27	9 Додаткові звуки	▶ стор. 31	5 Завдання	▶ стор. 48	9 Скасувати настройки	▶ стор. 58
2 Заборона дзвінків	▶ стор. 28	<b>5 Повідомлення</b>	▶ стор. 31	6 Голос. нагадування	▶ стор. 49		
3 Очікування дзвінка	▶ стор. 28	1 SMS Повідом.	▶ стор. 32	7 Конвертер валют	▶ стор. 50		
4 Вибір мережі	▶ стор. 28	2 MMS Повідом.	▶ стор. 36	<b>8 Телефонна книга</b>	▶ стор. 51		
5 Ідент. номера	▶ стор. 29	3 Push повідомлення	▶ стор. 41	1 Знайти	▶ стор. 51		
6 Закр. група абонентів	▶ стор. 29	<b>6 WAP&amp;Ігри</b>	▶ стор. 41	2 Новий запис	▶ стор. 51		
7 Вибір діапазона	▶ стор. 29	1 WAP браузер	▶ стор. 41	3 Знайти групу	▶ стор. 52		
		2 Ігри	▶ стор. 44	4 Редагув.групу	▶ стор. 52		
		3 Звуки	▶ стор. 45	5 Швидкий набір	▶ стор. 53		
				6 Видалити всі	▶ стор. 53		
				7 Стан пам'яті	▶ стор. 53		
				8 Сервісні номери*	▶ стор. 54		

\* Виводиться тільки за умови підтримки вашою SIM-карткою.

## Розпакування

Перевірте комплектацію поставки



Телефон



Дорожній адаптер



Акумулятор



Посібник користувача

Ви можете замовити різноманітні аксесуари у місцевого дилера Samsung.

Залежно від вашої країни або постачальника послуг комплектація телефону чи наявність аксесуарів у дилера Samsung може змінюватися.

## Ваш телефон

Клавіші, функції та розташування





## Початок

Початок експлуатації

### Інформація про SIM-карту

Під час реєстрації у мережі мобільного зв'язку ви отримуєте вставну SIM-карту разом із реєстраційними даними (PIN, додаткове обслуговування тощо).

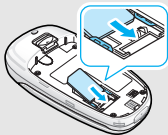
### Вставте карту та зарядіть телефон

**1** Вийміть акумулятор.



Якщо телефон увімкнений, спершу вимкніть його, натиснувши й утримуючи [📞].

**2** Вставте SIM-карту

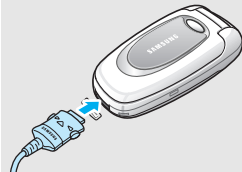


Контакти карти золотистого кольору мають бути повернуті до телефону.

**3** Встановіть акумулятор.



**4** Підключіть дорожній адаптер до телефону.



**5** Підключіть адаптер до стандартної розетки змінного струму.

**6** Коли телефон буде повністю заряджений (значок акумулятора перестане блимати), відключіть адаптер від розетки.

## 7 Відключіть адаптер від телефону.



### Сигнал слабкого заряду акумулятора

Коли заряд акумулятора слабкий:

- звучить попереджувальний сигнал,
- на екрані з'являється застереження та
- блимає значок розрядженого акумулятора

Якщо рівень заряду акумулятора стає надто низьким, телефон автоматично вимикається. Зарядіть акумулятор.

## Увімкнення та вимкнення

### Увімкнення

Не вмикайте телефон у місцях, де заборонено користуватися мобільним зв'язком.

1. Відкрийте телефон.

2. Щоб увімкнути телефон, натисніть і утримуйте

3. За необхідності введіть PIN і натисніть <Так>.

### Вимкнення

1. Відкрийте телефон.

2. Натисніть та утримуйте .

## Клавiші та дисплей

### Клавiші



Виконання функції, зазначеної в нижньому рядку дисплея.



Швидкий доступ до деяких меню в режимі очікування.

- Ліворуч: **Написати** в меню **SMS Повідом**
  - Праворуч: **Звук дзвінка**
  - Вгору/Вниз: обране вами меню ► стор. 58
- У режимі меню можна переглянути опції меню.



У режимі очікування: запуск веб-браузера.  
У режимі меню: вибір виділеної опції меню, а також підтвердження введення.



Набір номера або відповідь на дзвінок.  
У режимі очікування: показати останні набрані, пропущені або отримані номери.



Видалення символів із дисплея.  
У режимі меню: повернення на попередній рівень меню.



Завершення дзвінка.  
Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути телефон.  
У режимі меню: скасування набору тексту й повернення телефону в режим очікування.



Введення чисел, літер і деяких спеціальних символів.  
У режимі очікування: натисніть і утримуйте [1], щоб отримати доступ до голосової пошти.  
Натисніть і утримуйте [0], щоб ввести код країни.



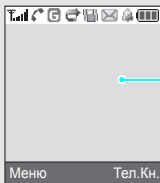
Введення спеціальних символів.  
У режимі очікування натисніть та утримуйте клавішу [#], щоб увімкнути або вимкнути режим без звуку. Натисніть та утримуйте [\*], щоб ввести пропуск між цифрами.



Регулювання гучності телефону.  
У режимі очікування: регулювання гучності сигналів клавіатури.  
У режимі меню: перегляд опцій меню.

## Дисплей

## Вигляд дисплея
















**Значки**  
відображення  
різноманітних значків.

**Область тексту і графіки**  
відображення  
повідомлень, інструкцій та  
введеної інформації.

**Підказки програмних  
клавiш**  
відображення поточних  
функцій програмних  
клавiш.

## Значки\*

-  Потужність отриманого сигналу
-  Здійснюється дзвінок
-  Поза зоною обслуговування; ви не можете телефонувати й отримувати виклики
-  Мережа GPRS
-  Роумінг

-  Переадресація активна ▶ стор. 27
-  Режим без звуку активний, або дзвінок увімкнено на вібрацію ▶ стор. 13, стор. 30
-  Режим вимкненого мікрофона ▶ стор. 24
-  Нове текстове повідомлення
-  Нове повідомлення голосової пошти
-  Нове мультимедійне повідомлення
-  Попередження ▶ стор. 46
-  Рівень заряду акумулятора

\* Значки, що відображаються на дисплеї, можуть бути різними залежно від вашої країни чи оператора зв'язку.

## Доступ до функцій меню

### Використання програмних кнопок

Функції програмних кнопок можуть змінюватися залежно від обраної вами функції. Їх поточне призначення вказане у нижньому рядку дисплея.



Натисніть ліву програмну кнопку, щоб вибрати виділену опцію.

Для повернення до попереднього меню натисніть праву програмну кнопку

### Вибір опцій

1. Натисніть потрібну програмну кнопку.
2. За допомогою навігаційних кнопок переходьте до наступної або попередньої опції.
3. Натисніть **<Обрати>** або [ **i** ], щоб підтвердити відображену функцію або виділену опцію.
4. Вийти з цього меню можна такими способами:
  - Натисніть **<↻>** або [ **C** ] для переходу на рівень вище.
  - Натисніть [ **↶** ] для повернення в режим очікування.

### Використання кнопки швидкого доступу

Натисніть кнопку з числом, що відповідає номеру потрібної вам опції.

## Настройка телефону

### Мова інтерфейсу

1. В режимі очікування натисніть **<Меню>** та виберіть **Настройки телефону** → **Мова**.
2. Оберіть мову.

### Мелодія дзвінка та гучність

1. В режимі очікування натисніть **<Меню>** та виберіть **Звук** → **Звук дзвінка**.
2. Оберіть звук дзвінка.
3. Виберіть **Гучність дзвінка**.
4. Регулювання рівня гучності.
5. Натисніть **<Так>**.

### Шпалери для режиму очікування

Ви можете обрати шпалери для режиму очікування.

1. В режимі очікування натисніть **<Меню>** та оберіть **Настройки телефону** → **Мої настройки** → **Заставка** → **Список заставок**.
2. Оберіть бажане зображення.
3. Натискайте [Вгору] або [Вниз] для переміщення між зображеннями.
4. Натисніть **<Обрати>**.

### Швидкий доступ до меню

Ви можете настроїти клавіші [Вгору] і [Вниз] для швидкого доступу до певних меню.

1. В режимі очікування натисніть **<Меню>** та виберіть **Настройки телефону** → **Швидкий доступ**.
2. Оберіть клавішу.
3. Оберіть меню, яке слід призначити цій клавіші.

### Режим без звуку

Ви можете увімкнути режим без звуку, щоб не заважати іншим.

Натисніть і утримуйте [#] в режимі очікування.

### Блокування телефону

Ви можете захистити телефон від несанкціонованого доступу, встановивши пароль. При увімкненні телефону необхідно буде вводити пароль.

1. В режимі очікування натисніть **<Меню>** та оберіть **Настройки телефону** → **Безпека** → **Зміна пароля**.
2. Введіть стандартний пароль **00000000** і натисніть **<Так>**.
3. Введіть новий пароль (від 4 до 8 цифр) і натисніть **<Так>**.
4. Введіть новий пароль ще раз і натисніть **<Так>**.
5. Оберіть **Блок. телефону**.
6. Оберіть **Увімкнено**.
7. Введіть пароль і натисніть **<Так>**.

## Телефонування/відповідь на дзвінок

### Здійснення дзвінка

1. Введіть регіональний код і номер телефону.
2. Натисніть [↵].
3. Для завершення дзвінка натисніть [☎].

### Відповідь на дзвінок

1. Коли телефон задзвонить, натисніть [↵].
2. Для завершення дзвінка натисніть [☎].

### Настройка гучності під час розмови

Натисніть [▲/▼].

## Додаткові функції телефону

Почніть з ігор, вебу та інших спеціальних функцій

### Ігри

#### Запуск гри

1. В режимі очікування натисніть <Меню> та виберіть **WAP&Ігри** → **Ігри** → гра.
2. Перейдіть до пункту **START GAME** і натисніть [↵].
3. Виберіть режим гри або натисніть будь-яку клавішу, щоб запустити гру.
4. Щоб завершити гру, натисніть [☎], а після цього <Так>.



## Перегляд веб-сторінок

За допомогою вбудованого веб-браузера ви можете легко отримати доступ до бездротового Інтернету й користуватися різноманітними сучасними послугами та найсвіжішою інформацією, а також завантажувати дані.

### Запуск веб-браузера

В режимі очікування натисніть [ **z** ].

### Навігація по вебу

- Для пересування між об'єктами браузера натискайте [Вгору] або [Вниз].
- Щоб обрати об'єкт, натисніть [ **z** ].
- Щоб повернутись на попередню сторінку, натисніть [ **C** ].
- Щоб отримати доступ до опцій, натисніть та утримуйте [ \* ].
- Щоб перейти до списку обраних URL, натисніть та утримуйте [ # ].

## Використання телефонної книги

### Додавання запису

1. В режимі очікування введіть номер телефону й натисніть <**Зберегти**>.
2. Оберіть тип номера.
3. Оберіть **Телефон** або **SIM**.
4. Введіть ім'я й натисніть <**Так**>.
5. Натисніть <**Так**> для збереження запису.

### Пошук запису

1. В режимі очікування натисніть <**Тел.Кн.**> й оберіть **Знайти**.
2. Введіть декілька перших літер потрібного імені.
3. Оберіть запис.
4. Прокрутіть до потрібного номера й натисніть [ **\** ], щоб зателефонувати, або <**Опції**>, щоб перейти до вибору опцій.

## Надсилання повідомлень

### Текстові повідомлення (SMS)

1. В режимі очікування натисніть [Ліворуч].
2. Введіть текст повідомлення.
3. Натисніть <Опції> та оберіть **Збер. і Відправ.** або **Надіслати.**
4. Якщо ви обрали **Збер. і Відправ.**, оберіть пам'ять для збереження.
5. Введіть номер абонента й натисніть <Так>.

### Мультимедійне повідомлення (MMS)

1. В режимі очікування натисніть <Меню> та оберіть **Повідомлення** → **MMS Повідом.** → **Написати.**
2. Введіть тему повідомлення й натисніть <Так>.

3. Натисніть **Додати сюди.**
4. Оберіть функцію додавання об'єктів і додайте мультимедійні дані.
5. Після закінчення натисніть <Опції> та оберіть **Надіслати.**
6. Оберіть тип адреси.
7. Виберіть **Номер телефону, E-Mail** або **Телефонна книга.**
8. Введіть номер чи адресу та натисніть <Так>, або ж виберіть номер у телефонній книзі.
9. Щоб додати інших одержувачів, оберіть **Додати одержувача** та повторіть дії починаючи з кроку 7.
10. Коли закінчите, оберіть **Надіслати.**

## Перегляд повідомлень

### Перегляд SMS повідомлень

Коли з'явиться сповіщення:

Натисніть <Перег.>. Повідомлення буде відображене на дисплеї.

Зі скриньки Вхідні:

1. У режимі очікування натисніть <Меню> та оберіть **Повідомлення** → **SMS Повідом.** → **Вхідні**.
2. Оберіть повідомлення.

### Перегляд MMS повідомлень

Коли з'явиться сповіщення:

1. Натисніть <Перег.>.
2. Натисніть <Опції> та виберіть **Витягнути**. Повідомлення буде відображене на дисплеї.

Зі скриньки Вхідні:

1. У режимі очікування натисніть <Меню> та оберіть **Повідомлення** → **MMS Повідом.** → **Вхідні**.
2. Оберіть повідомлення.

## Введення тексту

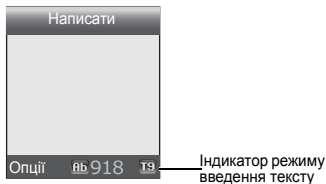
ABC, T9, режим цифр та символів

Можна вводити текст повідомлень, телефонної книги чи органайзера за допомогою режиму ABC, режиму T9, режиму цифр та режиму символів.

### Зміна режиму введення тексту

Індикатор режиму введення тексту з'являється на дисплеї, коли курсор знаходиться в текстовому полі.

**Наприклад:** Написання SMS-повідомлення



Для зміни режиму введення натисніть праву програмну клавішу:

- **T9**: Режим T9

- **A/D**: Режим ABC
- **1**: Режим цифр
- **Немає**: Режим символів

### Використання режиму ABC

Натискайте відповідну клавішу, поки на дисплеї не з'явиться необхідний символ.

Клавіша	Символи, відображені по порядку	
	Реєстр великих літер	Реєстр малих літер
1	. , - ? ! @ : ( ) / 1 _	
2	А Б В Г Г' 2	а б в г г' 2
3	Д Е Є Ж З Ё 3	д е є ж з ё 3
4	И І Ї Й К Л 4	и і ї й к л 4
5	М Н О П 5	м н о п 5
6	Р С Т У 6	р с т у 6
7	Ф Х Ц Ч 7	ф х ц ч 7
8	Ш Щ Ъ Ы 8	ш щ ъ ы 8
9	Ь Э Ю Я 9	ь э ю я 9
0	пропуск + = < > € £ \$ % & ¥ ¤ 0	

## Інші операції в режимі ABC

- Щоб двічі ввести ту ж саму літеру або ввести іншу літеру на тій самій клавіші, зачекайте, поки курсор не посунеться праворуч автоматично або натисніть [Праворуч]. Після цього введіть наступну літеру.
- Натисніть [#], щоб додати пропуск.
- Для зміни регістру натисніть [\*]. Вам доступні регістр з першою великою літерою (aB), регістр великих літер (AB) та регістр малих літер (ab).
- Натискайте навігаційні клавіші, щоб пересувати курсор.
- Натисніть [C] для видалення символів по одному. Щоб очистити дисплей повністю, натисніть і утримуйте [C].
- Залежно від вашої країни ви можете скористатися режимом введення для вашої мови, натиснувши й утримуючи [\*].

## Використання режиму T9

Прогнозований режим введення тексту T9 дозволяє вводити будь-який символ одноразовим натисканням клавіш.

## Введення слова в режимі T9

1. Натискайте клавіші від [2] до [9] для початку введення слова. Набирайте кожну літеру одним натисканням клавіші.  
Наприклад, натисніть [5], [6], [4], [2], [4] та [6], щоб ввести слово *Привіт* в режимі T9.  
T9 прогнозує слово, яке ви вводите, тому воно може змінюватися після кожного натискання клавіші.
2. Введіть слово повністю перед редагуванням і видаленням символів.
3. Коли відобразиться потрібне слово, перейдіть до кроку 4. В іншому разі натисніть [0] для виведення альтернативних варіантів слів, що відповідають натиснутим клавішам.  
Наприклад, слова *Mi* та *Hi* виводяться однаковою комбінацією клавіш [5] і [4].
4. Натисніть [#], щоб вставити пропуск і ввести наступне слово.

## Інші операції в режимі T9

- Натисніть [1] для автоматичного введення крапок і апострофів.
- Для зміни регістру натисніть [\*]. Вам доступні регістр з першою великою літерою (aB), регістр великих літер (AB) та регістр малих літер (ab).
- Пересувайте курсор за допомогою клавіш [Ліворуч] і [Праворуч].
- Натисніть [C] для видалення символів по одному. Щоб очистити дисплей повністю, натисніть і утримуйте [C].

## Додавання нового слова у словник T9

Ця функція може бути недоступною для деяких мов.

1. Введіть слово, яке потрібно додати у словник.
2. Натисніть [0], щоб вивести альтернативні слова для натиснутої клавіші. Якщо у словнику немає альтернативних слів, у нижньому рядку дисплея з'явиться **Додати**.
3. Натисніть <Додати>.
4. Введіть потрібне слово в режимі ABC й натисніть <Так>.

## Використання режиму цифр

Режим цифр дозволяє вводити цифри.

Натискайте клавіші з потрібними цифрами.

## Використання режиму символів

Режим символів дозволяє вводити символи.

Для того, щоб...	Натисніть
вивести інші символи	[Вгорі] або [Вниз].
вибрати символ	відповідну цифрову клавішу.
видалити символ(и)	[C].
додати символ(и)	<Так>.

## Функції дзвінка

Додаткові функції виклику

### Телефонування

1. В режимі очікування введіть регіональний код і номер телефону.



- Натисніть [C] для видалення останньої цифри або натисніть і утримуйте [C], щоб очистити дисплей повністю. Ви можете рухати курсор, щоб ідредагувати неправильно введену цифру.
- Натисніть і утримуйте [ж], щоб ввести пропуск між цифрами.

2. Натисніть [↵].
3. Для завершення дзвінка натисніть [☎].

### Міжнародні дзвінки

1. У режимі очікування натисніть і утримуйте [0]. З'явиться символ +.
2. Введіть код країни, регіональний код і номер телефону й тоді натисніть [↵].

### Повторний набір останніх номерів

1. В режимі очікування натисніть [↵] для виведення списку останніх номерів.
2. Перейдіть до потрібного номера й натисніть [↵].

### Телефонування за номером з телефонної книги

Після збереження номера в телефонній книзі ви можете набрати його, вибравши в телефонній книзі. ► стор. 51

Крім того, ви можете скористатися функцією швидкого виклику, щоб пов'язати найуживаніші номери з певними цифровими клавішами. ► стор. 53

Можна швидко набрати номер із телефонної книги, скориставшись номером позиції телефонного номера, який було призначено під час його збереження.

Щоб набрати номер з пам'яті телефону:

1. В режимі очікування натисніть і утримуйте [0]. З'явиться символ +.
2. Введіть номер позиції потрібного телефонного номера й натисніть [#].

3. За необхідності прокрутіть список номерів, натискаючи [Вгору] або [Вниз].
4. Натисніть <Дзвінок> або [↶] для набирання відповідного номера.

Щоб набрати номер із SIM-карти:

1. У режимі очікування введіть номер позиції потрібного телефонного номера й натисніть клавішу [#].
2. За необхідності прокрутіть список номерів, натискаючи [Вгору] або [Вниз].
3. Натисніть <Дзвінок> або [↶] для набирання відповідного номера.

### Відповідь на дзвінок

Коли вам хтось телефонує, телефон сповіщає про це дзвінком та відповідним зображенням на дисплеї.

Щоб прийняти дзвінок, натисніть <Прийняти> або [↶].

### Рекомендації щодо приймання дзвінків

- Коли активована функція **Відпов. будь-якою клав.**, на дзвінок можна відповісти натисканням будь-якої клавіші, крім <Відмова> і [☎]. ▶ стор. 57

- Коли увімкнена опція **Активна кришка**, ви можете відповісти на дзвінок, просто відкривши телефон. ▶ стор. 57
- Натисніть <Відмова> або [☎], щоб відхилити дзвінок.
- Натисніть і утримуйте [▲/▼], щоб відхилити виклик або вимкнути звук дзвінка, залежно від настройки **Бокова клавіша**. ▶ стор. 57

### Перегляд пропущених дзвінків

Якщо ви пропустили дзвінки, на дисплеї буде відображено кількість пропущених дзвінків.

1. Натисніть <Перег.>.
2. За необхідності ви можете переглянути пропущені дзвінки.
3. Натисніть [↶] для набору потрібного номера.

### Використання навушників

За допомогою навушників ви можете телефонувати або відповідати на дзвінки, не тримаючи телефон у руках.

Підключіть навушники до гнізда на лівому боці телефону. Кнопка навушників працює таким чином:



Для того, щоб...	Натисніть
знову набрати останній номер	кнопку двічі.
відповісти на дзвінок	та утримуйте кнопку.
завершити дзвінок	кнопку.

## Опції під час дзвінків

Під час дзвінка можна користуватися багатьма функціями.

### Настройка гучності під час розмови

Користуйтеся клавішею [▲/▼] для настройки гучності під час розмови.

Натискайте [▲] для підвищення гучності та [▼] для зменшення.

### Переведення дзвінка в режим утримання/Витягнення

Натисніть <Утрим.> або <Витягти>, щоб перевести дзвінок на утримання чи відновити його.

## Телефонування на другий номер

Ви можете зателефонувати на другий номер, якщо цю функцію підтримує ваша мережа.

1. Натисніть <Утрим.>, щоб перевести дзвінок у режим утримання.
2. Телефонуйте за другим номером у звичайний спосіб.
3. Натискайте <Перекл.>, щоб переключатися між дзвінками.
4. Для завершення поточного дзвінка натисніть [📞].

## Відповідь на другий дзвінок

Якщо ваша мережа підтримує цю функцію й ви увімкнули функцію очікування дзвінка, можна відповісти на другий вхідний дзвінок. ► стор. 28

1. Натисніть [↶], щоб відповісти на дзвінок. Перший дзвінок буде автоматично переведено в режим утримання.
2. Натискайте <Перекл.>, щоб переключатися між дзвінками.
3. Для завершення поточного дзвінка натисніть [📞].

## Розмова через спікерфон

Функція спікерфона дозволяє розмовляти на невеликій відстані від телефону.

Для увімкнення спікерфона натисніть [**z**], а потім <Так>. Натисніть цю клавішу ще раз, щоб вимкнути спікерфон.

## Опції, доступні під час розмови

Натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій під час розмови:

- **Меню:** доступ до функцій меню телефону.
- **Вимк звук/Увім звук:** вимкнення мікрофона телефону, щоб співрозмовник не міг чути вас, або увімкнення мікрофона.
- **Вимк DTMF/Увім DTMF:** увімкнення/вимкнення звуку клавіш.

Під час спілкування з автовідповідачем або з системами комп'ютерної телефонії необхідно вибрати опцію **Увім DTMF**.

- **Відправ. DTMF:** передавання тонів DTMF (двотональний багаточастотний набір) у групі. Тони DTMF – це звуки, що використовуються в телефонах при тоновому наборі (вони звучать, коли ви натискаєте цифрові клавіші). Ця опція є зручною для введення пароля або номера рахунку, коли ви телефонуєте на автоматичну систему, наприклад, банківських послуг.
- **Тел. книга:** перехід до списку контактів.
- **Об'єднати:** почати конференц-зв'язок, додавши абонента в режимі утримання до активного виклику. Ви можете включити в конференцію до п'яти осіб.
- **Оберіть один:** оберіть одного з учасників конференції. Можна скористатися такими опціями:
  - Особистий:** провести приватну розмову з одним з учасників конференції. Інші учасники конференції можуть продовжувати розмову між собою. Після приватної розмови оберіть **Об'єднати**, щоб повернутися до конференції.
  - Видалити:** від'єднати одного з учасників конференції.

## Функції меню

Перелік усіх опцій меню

### **SIM AT** (Меню 1)

Це меню доступне, якщо ви використовуєте карту SIM AT, яка підтримує інструментарій SIM і забезпечує додаткові послуги (наприклад, новини, інформацію про погоду, спорт, розваги та місцезнаходження). Наявність послуг може бути різною залежно від оператора мережі. За детальнішою інформацією зверніться до інструкції SIM-карти або зателефонуйте операторові зв'язку.

Щоб відкрити це меню, натисніть **<Меню>** в режимі очікування та виберіть **SIM AT**.

### **Журнал дзвінків** (Меню 2)

За допомогою цього меню можна переглянути набрані, прийняті або пропущені дзвінки та їх тривалість. Ви також можете дізнатися про вартість дзвінків, якщо SIM-карта підтримує цю послугу.

Щоб відкрити це меню, натисніть **<Меню>** в режимі очікування та виберіть **Журнал дзвінків**.

### **Пропущені** (Меню 2.1)

---

За допомогою цього меню можна переглянути останні виклики, на які ви не відповіли.

#### **Виведення записів дзвінків**

1. Виберіть запис дзвінка
2. Натисніть [Вгору] або [Вниз] для прокрутки переліку дзвінків.
3. Натисніть [↖], щоб зателефонувати, або **<Опції>**, щоб перейти до вибору опцій.

## Використання опцій журналу дзвінків

Під час перегляду інформації про дзвінок натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Редаг. номер:** зміна номера обраного запису.
- **Видалити:** видалення обраного запису.

## Вхідні (Меню 2.2)

---

За допомогою цього меню можна переглянути останні вхідні дзвінки.

## Вихідні (Меню 2.3)

---

За допомогою цього меню можна переглянути останні набрані номери.

## Видалити всі (Меню 2.4)

---

За допомогою цього меню можна видалити всі номери дзвінків кожного типу.

1. Натисніть [**✕**] для вибору записів, що будуть видалені.
2. Натисніть <**Видалити**>.
3. Натисніть <**Так**> двічі для підтвердження видалення.

## Тривалість (Меню 2.5)

---

За допомогою цього меню можна переглянути тривалість вихідних і вхідних дзвінків. Дійсна тривалість дзвінків, визначена оператором зв'язку, може бути іншою.

- **Останнього:** тривалість останньої розмови.
- **Вихідних:** загальна тривалість усіх вихідних дзвінків.
- **Вхідних:** загальна тривалість усіх прийнятих дзвінків.
- **Скидання таймерів:** скидання таймерів дзвінків. Слід ввести пароль телефону.



Як початковий пароль встановлено **00000000**. Цей пароль ви можете змінити. ► стор. 56

## Вартість (Меню 2.6)

---

Ця послуга мережі дозволяє переглянути вартість дзвінків. Це меню доступне, тільки якщо дана функція підтримується вашою SIM-картою. Зверніть увагу, що ця функція не призначена для підрахунку.

- **Останнього:** вартість останнього виклику.

- **Загальна:** загальна вартість усіх дзвінків. Якщо загальна вартість перевищує суму, вказану у **Встанов. максимальну**, вам доведеться скинути лічильник, щоб користуватися телефоном.
- **Максимальна:** максимальна вартість дзвінків, що задається опцією **Встанов. максимальну**.
- **Скидання лічильників:** скидання лічильників вартості.
- **Встанов. максимальну:** встановлення максимальної вартості ваших дзвінків.
- **Вартість одиниці:** встановлення вартості одиниці для розрахунку вартості ваших дзвінків.

## Послуги мережі *(Меню 3)*

Це меню використовується для доступу до послуг мережі. Щодо наявності цих послуг та їх передплати зверніться до вашого оператора зв'язку.

Щоб відкрити це меню, натисніть <Меню> в режимі очікування та виберіть **Послуги мережі**.

## Переадресація *(Меню 3.1)*

Ця послуга мережі дозволяє переадресовувати вхідні дзвінки на заданий номер.

1. Оберіть спосіб переадресації дзвінків:
  - **Завжди:** переадресація всіх дзвінків.
  - **Якщо зайнятий:** дзвінки переадресовуються, якщо ви в цей час розмовляєте по телефону.
  - **Якщо не відповів:** дзвінки переадресовуються, якщо ви не відповідаєте на них.
  - **Якщо недосяжний:** дзвінки переадресовуються, якщо ви знаходитесь поза межами мережі або коли телефон вимкнений.
  - **Скасувати всі:** скасування всіх установок переадресації.
2. Оберіть тип дзвінків для переадресації.
3. Натисніть <Увімкнути>. Для вимкнення переадресації натисніть <Опції> та виберіть **Видалити**.
4. Введіть номер, на який будуть переадресовуватися дзвінки, та натисніть <Так>.
5. Якщо ви обрали **Якщо не відповів**, виберіть проміжок часу очікування мережі перед переадресацією дзвінка.

## Заборона дзвінків (Меню 3.2)

---

Послуга мережі щодо заборони дзвінків дозволяє обмежувати здійснення дзвінків.

1. Оберіть опцію заборони дзвінків:
  - **Всі вихідні:** заборона всіх вихідних дзвінків.
  - **Міжнародні:** заборона міжнародних дзвінків.
  - **Міжнар. виключ. додому:** коли ви перебуваєте за кордоном, дзвінки можуть здійснюватися тільки за номерами країни перебування та номерами країни, звідки ви приїхали й де знаходиться ваш оператор зв'язку.
  - **Всі вхідні:** заборона вхідних дзвінків.
  - **Вхідні коли за кордоном:** заборона вхідних дзвінків, коли ви користуєтеся телефоном за межами зони дії мережі вашого оператора зв'язку.
  - **Скасувати всі:** скасування всіх налаштувань заборони дзвінків та перехід до нормального режиму прийому та здійснення дзвінків.
  - **Змінити пароль:** зміна пароля заборони дзвінків, який надається вашим оператором зв'язку.
2. Вибір типу дзвінків для заборони.

3. Натисніть <Увімкнути>. Для вимкнення заборони дзвінків натисніть <Вимк.>.
4. Введіть пароль заборони дзвінків, наданий вашим оператором зв'язку, та натисніть <Так>.

## Очікування дзвінка (Меню 3.3)

---

Ця послуга мережі повідомляє про те, що під час вашої розмови по телефону хтось намагається до вас додзвонитися.

1. Виберіть тип дзвінків, для яких слід застосувати опцію очікування.
2. Натисніть <Увімкнути>. Для вимкнення функції очікування дзвінків натисніть <Вимк.>.

## Вибір мережі (Меню 3.4)

---

Функція вибору мережі дає змогу здійснити автоматичний або ручний вибір мережі при роумінгу за межами покриття домашньої мережі.

Ви можете вибрати іншу мережу, якщо між нею та вашою домашньою мережею діє угода про роумінг.

## Ідент. номера (Меню 3.5)

---

Ця послуга дозволяє приховати свій телефонний номер від особи, якій ви телефонуєте. Якщо ви оберете **За замовч.**, телефон буде використовувати стандартні настройки, надані мережею.

Деякі мережі не допускають зміни цієї установки.

## Закр. група абонентів (Меню 3.6)

---

Це меню дозволяє обмежити вхідні та вихідні дзвінки вибраної групи абонентів. Детальнішу інформацію щодо створення закритої групи абонентів можна отримати у вашого оператора зв'язку.

- **Список індексів:** виведення на дисплей, додавання або видалення номерів індексів ЗГА. Натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору опцій для настройки списку індексів.
- **Зовнішній доступ:** дозволяє дзвінки за номерами поза закритою групою абонентів. Ця функція залежить від умов вашої передплати ЗГА.

- **Група за замовч.:** увімкнення ЗГА за замовчуванням, якщо ви встановили цю послугу у вашого оператора зв'язку. Під час дзвінка вам надається можливість скористатися вашою ЗГА за замовчуванням замість вибирання її зі списку.

## Вибір діапазона (Меню 3.7)

---

Для здійснення і приймання дзвінків телефон має бути зареєстрований у доступній мережі. Ваш телефон може працювати в мережах таких типів: GSM 1900 та комбінована GSM 900/1800.

Діапазон мережі за замовчуванням, який використовується вашим телефоном, визначається залежно від країни, де ви придбали телефон. Подорожуючи за кордон, не забудьте встановити відповідний діапазон.

## Звук (Меню 4)

За допомогою цього меню можна змінити установки звуку.

Щоб перейти до цього меню, натисніть <Меню> в режимі очікування та оберіть **Звук**.

### Звук дзвінка (Меню 4.1)

---

Використовуйте це меню для вибору звуку вхідного дзвінка. Ви можете обрати одну зі стандартних або завантажених мелодій.

- Ви можете швидко увійти до цього меню, натиснувши [Праворуч] у режимі очікування.

### Гучність дзвінка (Меню 4.2)

---

За допомогою цього меню ви можете встановити гучність дзвінка.

### Тип сигналу (Меню 4.3)

---

Це меню дозволяє вибрати тип сповіщення про вхідні дзвінки.

- **Тільки світло:** загоряється тільки службове світло; телефон не подає звукового сигналу і не вібрає.

- **Мелодія:** телефон відтворює вибраний звук дзвінка.
- **Вібрація:** телефон тільки вібрає, звуковий сигнал відсутній.
- **Вібр. потім мелодія:** телефон спершу вібрає три рази, а потім починає подавати звуковий сигнал.

### Звук клавіатури (Меню 4.4)

---

Це меню дозволяє вибрати звук клавіш, який звучатиме при їх натисканні.

- Ви можете налагодити гучність тонів клавіш, натискаючи [▲/▼] в режимі очікування.

### Звук повідомлення (Меню 4.5)

---

За допомогою цього меню можна окремо змінити настройки звуку для вхідних повідомлень SMS та MMS, а також повідомлень мережі.

- **Сигнал SMS:** вкажіть, яким чином інформувати вас про нове SMS-повідомлення.
- **Сигнал SMS-СВ:** зазначте, яким чином інформувати вас про нове СВ-повідомлення.



- **Сигнал MMS:** вкажіть, яким чином інформувати вас про нове MMS-повідомлення.
- **Повторення:** вкажіть, чи буде телефон повторювати сигнал надходження нового повідомлення. Якщо було обрано **Періодичний**, телефон кожні 2 хвилини буде сповіщати про нове повідомлення, доки воно не буде переглянуто.

### **Звук фолдера** (Меню 4.6)

---

Це меню дозволяє вибрати звук, який відтворюється при відкриванні або закриванні телефону.

### **Сигнал під час розмови** (Меню 4.7)

---

Це меню дозволяє увімкнути або вимкнути звуковий сигнал при надходженні нового текстового повідомлення або спрацюванні будильника під час розмови по телефону.

### **Живлення Увім/Вимк** (Меню 4.8)

---

Це меню дозволяє вибрати мелодію, яка звучить при увімкненні або вимкненні телефону.

### **Додаткові звуки** (Меню 4.9)

---

За допомогою цього меню можна встановити інші звуки, які використовуються телефоном.

- **Звук помилки:** увімкнення/вимкнення звукового сигналу телефону, коли ви зробите помилку.
- **Щохвилиний:** увімкнення або вимкнення подавання щохвилинного звукового сигналу під час здійснення вихідного дзвінка, який відлічує тривалість розмови.
- **Звук з'єднання:** увімкнення або вимкнення звукового сигналу, коли вихідний дзвінок досягає мережі.

### **Повідомлення** (Меню 5)

---

За допомогою меню **Повідомлення** можна приймати й надсилати текстові та мультимедійні повідомлення, а також e-mail. Можна також отримувати Push-повідомлення з веб-серверів.

Щоб відкрити це меню, натисніть **<Меню>** в режимі очікування та оберіть **Повідомлення**.

## SMS Повідом. (Меню 5.1)

---

Служба коротких повідомлень (SMS) надає можливість надсилати та отримувати текстові повідомлення, а також прості малюнки, мелодії й анімацію.

### Вхідні (Меню 5.1.1)

Це меню дозволяє перейти до отриманих SMS-повідомлень.

При перегляді повідомлення натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Видалити:** видалення повідомлення.
- **Надіслати:** надсилання повідомлення іншим абонентам.
- **Відповісти:** надсилання відповіді відправникові.
- **Подзвонити:** передзвонити відправникові.
- **Вилучити адресу:** збереження URL, адрес електронної пошти й телефонних номерів із повідомлення.
- **Переміст. в Тел./Переміст. в SIM:** переміщення повідомлення з SIM-карти в пам'ять телефону й навпаки.

- **Обрати об'єкт:** збереження зображень або звуків із повідомлення у пам'яті телефону.

### Вихідні (Меню 5.1.2)

Це меню дає змогу перейти до SMS-повідомлень, які ви надіслали або зберегли для подальшого надсилання.

При перегляді повідомлення натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Видалити:** видалення повідомлення.
- **Надіслати:** надсилання повідомлення іншим абонентам.
- **Вилучити адресу:** збереження URL, адрес електронної пошти й телефонних номерів із повідомлення.
- **Переміст. в Тел./Переміст. в SIM:** переміщення повідомлення з SIM-карти в пам'ять телефону й навпаки.
- **Обрати об'єкт:** збереження зображень або звуків із повідомлення у пам'яті телефону.

## Написати (Меню 5.1.3)

За допомогою цього меню ви можете створити й надіслати SMS-повідомлення. Ви можете швидко увійти до цього меню, натиснувши [Ліворуч] у режимі очікування.

1. Введіть повідомлення.

- Залежно від вашого оператора максимальна кількість символів у текстовому повідомленні може бути різною. Якщо розмір вашого повідомлення перевищує максимально допустимий для надсилання, телефон автоматично розбиває його на декілька частин.

2. Натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Надіслати:** лише надсилання повідомлення.
- **Збер. і Відправ.:** збереження повідомлення у папці **Вихідні** й після того надсилання.
- **Зберегти:** збереження повідомлення у скриньці **Вихідні** для надсилання пізніше.
- **Формат тексту:** зміна атрибутів тексту.
- **Додати об'єкт:** додавання звуків, мелодій, зображень або анімації до повідомлення.

- **Додати тимчасове:** додавання текстового шаблону.
- **Додати емоцію:** додавання однієї зі стандартних емоцій.
- **Додати номер з тел. кн.:** додавання телефонного номера або адреси електронної пошти з телефонної книги.
- **Додати обраний URL:** додавання адреси веб-сторінки зі списку обраних URL.
- **Мова:** вибір мови для режиму введення тексту T9.

3. Після закінчення натисніть <Опції> та виберіть **Надіслати** або **Збер. і Відправ.**

4. Якщо ви обрали **Збер. і Відправ.**, оберіть пам'ять для збереження.
5. Введіть номер телефону одержувача.
6. Натисніть <Так> для надсилання повідомлення.

## Шаблони (Меню 5.1.4)

За допомогою цього меню ви можете створювати шаблони з найуживаніших речень, щоб потім мати змогу швидко вставити їх під час написання SMS повідомлення.

### Створення шаблону

1. Оберіть вільну позицію.
2. Оберіть **Редаг. номеру**.
3. Введіть повідомлення й натисніть <Так>.

### Використання опцій шаблонів

При перегляді переліку шаблонів натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Редаг. номеру**: створення шаблону або зміна обраного шаблону.
- **Надіслати**: створення й надсилання нового повідомлення з використанням шаблону.
- **Видалити**: видалення обраного шаблону.

### Смайли (Меню 5.1.5)

Телефон містить стандартні емоції, які можна отримувати або додавати у створене SMS-повідомлення. Це меню застосовується для створення й редагування емоцій.

### Створення емоції

1. Оберіть категорію.
2. Натисніть <Опції> та виберіть **Додати**.

3. Введіть емоцію й натисніть <Зберегти>.

### Опції емоцій

Під час перегляду списку емоцій натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Додати**: додавання нової емоції.
- **Редагувати**: редагування обраної емоції.
- **Надіслати**: створення й надсилання нового повідомлення з використанням емоції.
- **Видалити**: видалення емоцій (крім стандартних).

### Настройки (Меню 5.1.6)

За допомогою цього меню можна змінити настройки SMS.



Опції настройок, доступні в цьому меню, можуть бути різними залежно від оператора мережі.

- **Настройка x (x – номер групи настройок)**: вибір властивостей кожної групи настройок. Під час надсилання або отримання повідомлень застосовується група, яку було востаннє використано.
- SMS центр**: збереження або зміна номера вашого центру повідомлень.

**Номер за замовч.:** встановлення номера одержувача за замовчуванням. Його буде відображено в полі призначення.

**Тип за замовч.:** встановлення типу повідомлення за замовчуванням. Мережа може конвертувати повідомлення у вибраний формат.

**Термін дії:** встановлення терміну зберігання повідомлення на сервері SMS-повідомлень.

**Назва профілю:** зміна назви групи налаштувань.

- **Загальні налаштування:** доступні такі опції:

**Шлях відповіді:** дозволяє адресату відповідати вам через ваш сервер SMS-повідомлень.

**Звіт про доставку:** налаштування мережі для сповіщення про доставку вашого повідомлення.

**Канал:** виберіть **GSM** або **Переважно GPRS** (залежно від вашої мережі).

### Видалити всі (Меню 5.1.7)

Це меню дає змогу видалити всі SMS-повідомлення в кожній скриньці повідомлень.

1. Натисніть [**↵**] для вибору скриньок повідомлень, що будуть видалені.
2. Натисніть **<Видалити>**.
3. Натисніть **<Так>** двічі для підтвердження видалення.

### Стан пам'яті (Меню 5.1.8)

За допомогою цього меню можна дізнатися про кількість збережених SMS-повідомлень для кожної папки.

### Голосова пошта (Меню 5.1.9)

Це меню дозволяє зберегти номер сервера голосової пошти й отримати доступ до вашої голосової пошти.

- Слід ввести номер сервера голосової пошти, перш ніж з'єднуватися з сервером. Номер сервера голосової пошти надається вашим оператором зв'язку.

- **Прослухати:** підключення до сервера голосової пошти для прослуховування отриманих повідомлень. Крім того, ви можете з'єднатися з сервером голосової пошти, натиснувши та утримуючи клавішу [**1**] в режимі очікування.

- **Номер голос. сервера:** зміна номера сервера голосової пошти.

### Повідомлення мережі (Меню 5.1.0)

На ваш телефон надходять повідомлення мережі різноманітного змісту й тематики (наприклад, прогноз погоди, інформація щодо дорожнього руху та новини). За допомогою цього меню можна переглядати повідомлення мережі та змінювати настройки послуги.

- **Читання:** відкривання отриманих повідомлень мережі. Скринька **Тимчасові** зберігає повідомлення до вимкнення телефону. Скринька **Архів** зберігає повідомлення навіть після вимкнення телефону. Натисніть <Опції> та оберіть **Зберегти**, коли з'явиться текстове сповіщення або під час перегляду повідомлення мережі у скриньці Тимчасові. Повідомлення буде збережено у скриньці **Архів**.
- **Приймання:** дозвіл прийому інформаційних повідомлень або його заборона.

- **Список каналів:** вкажіть інформаційні канали, з яких бажаєте отримувати повідомлення.
- **Мова:** встановлення мови відображення інформаційних повідомлень.

За детальною інформацією зверніться до вашого оператора зв'язку.





### MMS Повідом. (Меню 5.2)




---

Служба мультимедійних повідомлень (MMS) дозволяє передавати повідомлення, які містять комбінації тексту, зображень і звуків з телефону на телефон або з телефону в електронну поштову скриньку.

#### Вхідні (Меню 5.2.1)

Це меню дає змогу перейти до отриманих MMS-повідомлень. Статус повідомлення вказується за допомогою таких значків:

-  Прочитане сповіщення
-  Непрочитане сповіщення
-  Отримання з сервера
-  Запит у процесі

-  Збій при отриманні
-  Прочитане
-  Непрочитане

При перегляді повідомлення натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

### Сповіщення

- **Витягнути:** завантаження MMS-повідомлення з сервера.
- **Видалити:** видалення сповіщення.
- **Інші властивості:** відображення властивостей повідомлення.





### Повідомлення

- **Видалити:** видалення повідомлення.
- **Відповісти:** надсилання відповіді відправникові.
- **Подзвонити:** передзвонити відправникові.
- **Зберегти адресу:** збереження URL, адрес електронної пошти й телефонних номерів із повідомлення.
- **Надіслати:** надсилання повідомлення іншим абонентам.

- **Зберегти картинку:** збереження зображень з повідомлення у папці **Зображення**.
- **Зберегти звук:** зберегти звук з повідомлення у папці **Звуки**.
- **Властивості:** відображення властивостей повідомлення.

### Вихідні (Меню 5.2.2)

Це меню дає змогу перейти до надісланих MMS-повідомлень. Статус повідомлення вказується за допомогою таких значків:

-  Надсилається
-  Надіслане
-  Помилка при надсиланні
-  Буде надіслане пізніше

При перегляді повідомлення натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Видалити:** видалення повідомлення.
- **Вилучити адресу:** збереження URL, адрес електронної пошти й телефонних номерів із повідомлення.

- **Надіслати:** надсилання або повторне надсилання повідомлення.
- **Редагувати:** редагування повідомлення.
- **Властивості:** відображення властивостей повідомлення.

### Чернетки (Меню 5.2.3)

Це меню дає змогу перейти до MMS-повідомлень, які було збережено для подальшого надсилання.

Ви можете переглядати це повідомлення та користуватися такими ж опціями, як у скриньці **Вихідні**.

### Написати (Меню 5.2.4)

За допомогою цього меню можна створити й надіслати MMS-повідомлення.

1. Введіть тему повідомлення й натисніть <Так>.
2. Натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:
  - **Додати текст:** введення тексту повідомлення.
  - **Додати картинку:** додавання зображень у повідомлення.
  - **Додати звук:** додавання звуку в повідомлення.

- **Надіслати:** надсилання повідомлення.
- **Зберегти:** збереження повідомлення в папці **Чернетки** або **Шаблони**.
- **Налаштування:** зміна налаштувань повідомлення.
  - ▶ стор. 40
- **Додати одержувача:** введення номерів або адрес одержувачів.
- **Переглянути:** виведення повідомлення таким, як воно відобразиться на дисплеї телефону абонента.



Залежно від вашого оператора максимальний розмір повідомлення може бути різним.

3. Після додавання елементів оберіть один з них і натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій редагування повідомлення:
  - **Редагув. текст/Редагув. картинку/Редагув. звук:** зміна тексту, зображення чи звуку.
  - **Додати сторінку:** додавання сторінок. Ви можете переходити на будь-яку сторінку, натискаючи [Ліворуч] або [Праворуч].



- **Видалити:** видалення доданого об'єкта.
  - **Тривалість:** встановлення тривалості відображення однієї сторінки. Після вказаного проміжку часу на дисплеї автоматично відображається наступна сторінка.
4. Після закінчення натисніть **<Опції>** та оберіть **Надіслати**.
  5. Оберіть тип призначення (Кому, Копії, Приховані копії).
  6. Виберіть **Номер телефону, E-Mail** або **Телефонна книга**.
  7. Введіть номер адресата чи адресу електронної пошти, або ж оберіть адресата з телефонної книги й натисніть **<Так>**.
  8. Щоб додати інших одержувачів, оберіть **Додати одержувача** та повторіть процедуру з кроку 6.
  9. Щоб ввести додаткові номери чи адреси для інших типів одержувачів, натисніть **<+** та повторіть процедуру з кроку 5.
  10. Коли закінчите, оберіть **Надіслати**.

### Шаблони (Меню 5.2.5)

Це меню дає змогу перейти до MMS-повідомлень, збережені як шаблони, які можна використовувати для створення нових MMS-повідомлень.

Під час перегляду шаблону натисніть **<Так>**, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Редагувати:** створення й надсилання нового повідомлення з використанням шаблону.
- **Видалити:** видалення обраного шаблону.

### Видалити всі (Меню 5.2.6)

Це меню дає змогу видалити всі MMS-повідомлення в кожній скриньці повідомлень.

1. Натисніть [**z**] для вибору скриньок повідомлень, які слід очистити.
2. Натисніть **<Видалити>**.
3. Натисніть **<Так>** двічі для підтвердження видалення.

### Стан пам'яті (Меню 5.2.7)

За допомогою цього меню ви можете переглянути об'єм пам'яті, що використовується в кожній папці з повідомленнями.

### Настройка (Меню 5.2.8)

За допомогою цього меню можна змінити установки MMS.

- **Звіт про доставку:** настройка мережі для сповіщення про доставку вашого повідомлення.
- **Підтверд. прочитання:** надсилання запиту щодо прочитання разом з повідомленням.
- **Автозавантаження:** ви можете настроїти телефон на автоматичне завантаження повідомлень з MMS-сервера без сповіщень.
- **Дозволити повідомлення:** оберіть категорію повідомлень, які бажаєте отримувати.
- **Приховати номер:** можливість приховання вашого номера телефону від адресата.
- **Термін дії:** встановлення проміжку часу, протягом якого ваші повідомлення будуть зберігатися в центрі повідомлень.

- **Час доставки:** встановлення затримки перед надсиланням ваших повідомлень.
- **Пріоритет:** встановлення пріоритетності для повідомлень.
- **Дозволити звіти:** настройка мережі для сповіщення відправника про отримання вами його повідомлення.
- **Тривалість сторінки:** дає змогу задати час відображення однієї сторінки у вихідних повідомленнях. Після вказаного проміжку часу дисплей автоматично переходить до наступної сторінки.

### MMS Профіль (Меню 5.2.9)

Ви можете задати необхідні настройки мережі для MMS. під час надсилання повідомлень автоматично вмикається останній використаний профіль.

- Перш ніж змінювати будь-які настройки MMS у вашому телефоні, проконсультуйтеся з оператором мережі.

Для кожного профілю виберіть такі параметри:

- **Назва профілю:** присвоєння назви MMS-профілю.

- **URL з'єднання:** дає змогу ввести URL адресу вашого MMS-сервера.
- **Безпека:** вибір режиму безпеки для передачі даних.
- **IP адреса:** введення IP-адреси вашого MMS-сервера.
- **Ім'я:** введення імені користувача.
- **Пароль:** введення пароля користувача.
- **APN:** введення назви точки доступу до MMS-сервера.

### **Push повідомлення** *(Меню 5.3)*

---

За допомогою цього меню ви можете переглянути Push-повідомлення з веб-серверів або змінити настройки отримання Push-повідомлень.

- **Вхідні:** переглянути отримані Push-повідомлення.
- **Вихідні:** увімкнення/вимкнення отримання Push-повідомлень.

**Ніколи:** телефон відхиляє Push-повідомлення.

**Завжди:** телефон приймає всі Push-повідомлення.

- **Видалити всі:** видалити всі Push-повідомлення.

### **WAP&Ігри** *(Меню 6)*

За допомогою меню **WAP&Ігри** ви можете скористатися веб-браузером, зіграти в Java-ігри, а також переглянути зображення та прослухати звуки, що зберігаються в пам'яті телефону.

Щоб відкрити це меню, натисніть **<Меню>** в режимі очікування та виберіть **WAP&Ігри**.

### **WAP браузер** *(Меню 6.1)*

---

WAP-браузер (WAP – бездротовий програмний протокол) на вашому телефоні дозволяє отримати доступ до бездротового вебу. За допомогою веб-браузера ви можете отримувати найсвіжішу інформацію, а також різноманітні мультимедійні дані (наприклад, ігри, шпалери та мелодії дзвінків).

#### **Домаш.URL** *(Меню 6.1.1)*

За допомогою цього меню телефон встановлює з'єднання з мережею та завантажує домашню сторінку провайдера послуг. Ви можете також натиснути [**z**] в режимі очікування.

## Перегляд сторінок за допомогою веб-браузера

Для того, щоб...	Натисніть
пересуватися між елементами браузера	[Вгору] або [Вниз].
вибрати елемент браузера	[ <i>z</i> ].
повернутися до попередньої сторінки	[C].
відкрити обрані URL	та утримуйте клавішу [#].


## Використання параметрів сторінки

Перебуваючи на веб-сторінці, натисніть і утримуйте [ж] для доступу до таких опцій:

- **Перезавантаження:** оновлення поточної сторінки й актуалізація інформації.
- **Домашній URL:** перехід на домашню сторінку.
- **Перейти до URL:** ручне введення адреси URL.
- **Показати URL:** перегляд адреси URL поточної веб-сторінки.

- **Редагув. домашній URL:** зміна сторінки, що використовується як домашня.
- **Очистити кеш:** видалення інформації, збереженої в кеші. Кеш – це тимчасова пам'ять телефону, в якій зберігаються останні відвідані веб-сторінки.
- **Вхідні:** прочитання повідомлень, отриманих з веб-сервера.

## Вихід з веб-браузера

Натисніть [, щоб розірвати зв'язок із мережею та вийти з браузера.

## Обрані URL (Меню 6.1.2)

За допомогою цього меню можна зберігати URL-адреси як закладки, щоб мати змогу швидко переходити на відповідні веб-сторінки.

## Додавання адреси URL

1. Оберіть вільну позицію.
2. Введіть URL-адресу й натисніть <Вхід>.
3. Введіть назву закладки й натисніть <Вхід>.

## Використання параметрів URL-закладки

Після збереження закладки натисніть <Опції> для отримання доступу до таких опцій:

- **Перейти до URL:** перехід на обрану веб-сторінку.
- **Редагувати:** редагування URL-адреси й назви обраної закладки.
- **Видалити:** видалення закладки.

### http:// (Меню 6.1.3)

Це меню використовується для ручного введення URL-адрес та переходу до відповідних веб-сторінок.

### Настройки (Меню 6.1.4)

Це меню дає змогу настроїти профілі з'єднання для отримання доступу до бездротового вебу. Під час користування бездротовим вебом автоматично активується останній використаний профіль.

- Перш ніж змінювати будь-які настройки браузера у телефоні, проконсультуйтеся з оператором мережі.

Для кожного сервера оберіть такі параметри:

- **Назва профілю:** введення назви профілю.
- **Домашній URL:** введіть URL-адресу сторінки, що буде використовуватись як домашня сторінка.
- **Безпека:** вибір режиму безпеки для передачі даних.
- **Канал:** вибір каналу доставки – **GPRS** або **Дані**. Інші опції залежать від настройок каналу.

Якщо канал установлений на **GPRS**:

- **IP адреса:** введення IP-адреси вашого проксі-сервера.
- **Ім'я:** введення імені користувача.
- **Пароль:** введення пароля користувача.
- **APN:** введення назви точки доступу до мережевого шлюзу GPRS.

Якщо канал встановлений на **Дані**:

- **IP адреса:** введення IP-адреси вашого проксі-сервера.
- **Ім'я:** введення імені користувача.
- **Пароль:** введення пароля користувача.
- **Номер доступу:** введення телефонного номера PPP.
- **Тип даних:** вибір типу даних для передачі.

### Очистити кеш (Меню 6.1.5)

Це меню дозволяє очистити інформацію, що зберігається у кеші.

### Ігри (Меню 6.2)

Ви можете завантажувати Java-програми з різних джерел за допомогою веб-браузера та зберігати їх у своєму телефоні. За допомогою цього меню можна грати в Java-ігри.

Послуги Java можуть бути недоступними залежно від оператора мережі.

### Доступ до стандартних ігор

1. Оберіть гру зі списку ігор.

На початковому екрані гри доступні такі опції:

- **START GAME:** початок нової гри.
- **CONTINUE:** продовження гри, в яку ви грали останнього разу.
- **HIGH SCORE:** список найкращих результатів. Ця опція може бути недоступною для деяких ігор.

- **HOW TO PLAY:** переглянути правила гри та функціональні клавіші.
- **OPTION:** увімкнення/вимкнення звуку в грі.

2. Оберіть **START GAME** або **CONTINUE**, щоб почати гру.
3. Дотримуйтеся інструкцій, що будуть відображатися на дисплеї.

### Як переглянути ігрову інформацію

Перейдіть до потрібної гри й натисніть <Інфо>.

### Зміна налаштувань DNS

Можливо, вам доведеться змінити налаштування DNS (Domain Name Server) для сервера Java, якщо про це повідомить ваш оператор мережі.

1. Оберіть **Налаштування** у списку ігор.
2. Введіть першу адресу та натисніть <Так>.
3. Введіть другу адресу та натисніть <Так>.

### **Звуки** (Меню 6.3)

---

Це меню дає змогу прослухати звуки, завантажені з бездротового вебу або отримані у повідомленнях.

Під час перегляду файлу натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Перейменувати:** зміна імені файлу.
- **Видалити:** видалення файлу.
- **Встановити як дзвінок:** дає змогу встановити цей звук як мелодію дзвінка.

### **Зображення** (Меню 6.4)

---

Це меню дає змогу переглянути зображення, завантажені з бездротового вебу або отримані в повідомленнях.

Під час перегляду файлу натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Перейменувати:** зміна імені файлу.
- **Видалити:** видалення файлу.
- **Встанов. як заставку:** встановлення зображення як шпалерів для дисплея в режимі очікування.

### **Видалити всі** (Меню 6.5)

---

Це меню дозволяє видалити всі завантажені об'єкти з папок **Ігри**, **Звуки** та **Зображення**.

1. Натисніть [ **z** ] для вибору папок, які слід очистити.
2. Натисніть <**Видалити**>.
3. Натисніть <**Так**> двічі для підтвердження видалення.

### **Стан пам'яті** (Меню 6.6)

---

За допомогою цього меню ви можете перевірити об'єм пам'яті, яку займають мультимедійні об'єкти та кожна скринька мультимедіа окремо.

### **Органайзер** (Меню 7)

Меню **Органайзер** дає змогу стежити за вашим розкладом і справами, а також створювати голосові нагадування. Також можна встановити час і дату та користуватися іншими зручностями (будильник, калькулятор чи конвертер валют).

Щоб відкрити це меню, натисніть <**Меню**> в режимі очікування та виберіть **Органайзер**.

## Будильник (Меню 7.1)

---

За допомогою цього меню можна встановити звукові сповіщення на заданий час.

### Настройка будильника

1. Оберіть тип сигналу.
2. Введіть потрібний час.  
Натисніть <Опції> та виберіть **Звук будильника**, щоб змінити звук сигналу.
3. Натисніть [**z**].
4. Оберіть **AM** або **PM** у 12-годинному форматі часу.
5. Якщо в пункті 1 було обрано **Ранковий**, оберіть розклад для спрацьовування будильника.

### Припинення звучання будильника

Коли пролунає сигнал будильника, натисніть будь-яку клавішу.

### Вимкнення будильника

Якщо будильник більше не потрібен, його можна вимкнути.

- Для скасування настройки будильника перейдіть до нього, натисніть <Опції> та виберіть **Скасувати**.
- Для скасування всіх сигналів будильника оберіть **Скасувати** в меню будильника.

### Настройка будильника на звучання при вимкненому телефоні

Перейдіть до меню будильника, оберіть **Автом. увімкн.** → **Увімкнено**.

Якщо телефон вимкнений і настав час звучання будильника, телефон увімкнеться і пролунає сигнал.

## Календар (Меню 7.2)

---

Це меню дає змогу створювати нагадування або задавати сигнали будильника як нагадування.

Після входу в меню **Календар** на дисплеї відображається календар у режимі перегляду місяця, в якому виділено поточну дату.



### Оберіть дату в календарі.

- Натискайте [Ліворуч] або [Праворуч], щоб пересуватися по днях.
- Натискайте [Вгору] або [Вниз], щоб пересуватися по тижнях.
- Натискайте [▲/▼], щоб пересуватися по місяцях.

### Параметри календаря

Під час перегляду календаря натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Знайти всі:** перегляд усіх створених вами нагадувань.
- **Видалити всі:** видалення всіх нагадувань.
- **Перейти до дати:** введення потрібної дати для перегляду.
- **Вихід:** закриття меню **Календар**.

### Створення нагадування

1. Оберіть дату в календарі.
2. Введіть нагадування й натисніть <Так>.
3. Натисніть [⌘], щоб встановити будильник на обраний день. В іншому разі натисніть <Пропуст.>.

4. Введіть потрібний час для сигналу.  
Натисніть <Мелодія>, щоб змінити звук сигналу.
5. Натисніть [⌘].
6. Оберіть **AM** або **PM** у 12-годинному форматі часу.  
Колір дати в календарі змінюється на зелений, що вказує на існування нагадування для цієї дати.

### Перегляд нагадування

1. Виберіть дату, на яку призначені нагадування в календарі.  
Якщо нагадувань більше одного, їх буде відображено в порядку призначеного часу.
2. Натискайте [Ліворуч] або [Праворуч] для переходу до інших нагадувань, запланованих на обраний день.

### Опції нагадувань календаря

При перегляді нагадування натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Нове:** додавання нового нагадування.
- **Редаг. номер:** зміна обраного нагадування.
- **Будильник:** настройка будильника для нагадування.

- **Видалити:** видалення нагадування.
- **Копіювати в:** копіювання нагадування на іншу дату.
- **Перемістити в:** зміна дати нагадування.

### Час та Дата (Меню 7.3)

---

За допомогою цього меню можна змінити час і дату, що відображаються на дисплеї вашого телефону. Перед встановленням часу і дати потрібно спочатку вказати ваш часовий пояс у пункті **Світовий час**.

- **Встановити час:** введення поточного часу.
- **Встановити дату:** введення поточної дати.
- **Світовий час:** це меню дозволяє встановити ваш часовий пояс та дізнаватися поточний час в інших частинах світу.



Щоб застосувати літній час для часових поясів, натисніть <Опції> та виберіть **Літній час**.

- **Формат часу:** вибір 12-годинного або 24-годинного формату часу.

### Калькулятор (Меню 7.4)

---

За допомогою цього меню можна виконувати основні арифметичні дії (додавання, віднімання, множення та ділення).

1. Введіть перше число.
  - Натисніть <.()>, щоб додати десяткову крапку або дужки.
  - Натискайте [**\***] або [**#**], щоб пересувати курсор.
2. Натисніть одну з навігаційних клавіш для отримання доступу до потрібної арифметичної дії.
3. Введіть друге число.
4. Натисніть [**=**] для перегляду результату.
5. За необхідності повторіть крок 2 для продовження обчислення.

### Завдання (Меню 7.5)




---

За допомогою цього меню можна створювати завдання та впорядковувати їх.

## Створення завдання

1. Натисніть <Нове>.
2. Введіть завдання й натисніть <Так>.
3. Оберіть ступінь пріоритетності.
4. Введіть кінцевий термін і натисніть [  $\bar{x}$  ].

## Перегляд завдання

Якщо увійти до меню **Завдання**, на дисплей виводиться поточний список із позначками стану та ступеня пріоритетності:  Високий,  Нормальний і  Низький.

- Ви можете змінити статус обраного завдання, натиснувши [ \* ].

Під час перегляду завдання натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Нове:** додавання нового завдання.
- **Позначити:** зміна статусу обраного завдання.
- **Редагувати:** редагування завдання.
- **Сортувати:** сортування завдань за ступенем пріоритетності та статусом.
- **Копіювати:** копіювання обраного завдання.

- **Копіювати в календар:** копіювання завдання в календар як нагадування.
- **Видалити:** видалення завдання.
- **Видалити всі:** видалення всіх завдань.
- **Вихід:** вихід з меню **Завдання**.

## Голос. нагадування (Меню 7.6)

За допомогою цього меню можна записувати й відтворювати голосові нагадування.

### Записати голос (Меню 7.6.1)

Ви можете записати голосове нагадування тривалістю 30 секунд.

1. Натисніть <Запис> для початку запису.
2. Говоріть у мікрофон.
3. Після завершення натисніть <Стоп>. Ви можете скористатися такими опціями:
  - **Відтворити:** відтворення нагадування.
  - **Перезаписати:** видалення поточного запису та створення нового.

- **Зберегти:** збереження нагадування.
  - **Вихід:** скасування запису й вихід з меню **Записати голос**.
4. Оберіть **Зберегти** для збереження голосового нагадування.
  5. Введіть назву голосового нагадування й натисніть **<Так>**.

### **Список нагадувань** (Меню 7.6.2)

За допомогою цього меню можна перейти до списку записаних вами голосових нагадувань.

Натисніть **<Опції>**, щоб перейти до вибору таких опцій:

- **Відтворити:** відтворення обраного голосового нагадування.
- **Надіслати:** дає змогу надіслати нагадування як частину MMS-повідомлення.
- **Перейменувати:** перейменування голосового нагадування.
- **Інформація:** перегляд параметрів голосового нагадування.
- **Видалити:** видалення голосового нагадування.

### **Видалити всі** (Меню 7.6.3)

За допомогою цього меню ви можете одночасно видалити всі записані вами голосові нагадування.

### **Стан пам'яті** (Меню 7.6.4)

Можна перевірити загальний об'єм пам'яті, який наразі зайнятий створеними вами голосовими нагадуваннями, а також кількість голосових нагадувань.

### **Конвертер валют** (Меню 7.7)

---

За допомогою цього меню ви зможете конвертувати валюти.

1. Введіть курс іноземної валюти та натисніть **<Так>**.
2. Введіть кількість валюти, яку ви хочете конвертувати, й натисніть **<Так>**.

На дисплей виводиться сума, яку ви ввели, та її еквівалент в іншій валюті.

## Телефонна книга *(Меню 8)*

Ви можете зберігати телефонні номери на SIM-карті та в пам'яті телефону. Елементи пам'яті SIM-карти й телефону не пов'язані між собою, однак використовуються разом, як одна телефонна книга.

Щоб відкрити це меню, натисніть <Меню> та виберіть **Телефонна книга**, або ж натисніть <Телефонна книга>.

### Знайти *(Меню 8.1)*

---

За допомогою цього меню можна знаходити номери в телефонній книзі.

#### Пошук запису

1. Введіть декілька перших літер імені, яке бажаєте знайти.
2. Оберіть ім'я зі списку.
3. Перейдіть до номера й натисніть [**↵**], щоб зателефонувати, або <Опції>, щоб перейти до опцій телефонної книги.

## Параметри телефонної книги

Вибравши запис у телефонній книзі, натисніть <Опції>, щоб перейти до вибору таких опцій:





- **Вставити:** внесення обраного номера в режим набору.
- **Редагувати:** редагування імені та/або номера (адреси електронної пошти).
- **Видалити:** видалення обраного номера (адреси електронної пошти).
- **Копіювати:** копіювання номера в пам'ять телефону або на SIM-карту.
- **Група абонентів:** призначення номера для групи абонентів.
- **Додати запис:** додавання нового номера (адреси електронної пошти) до запису.

### Новий запис *(Меню 8.2)*

---

За допомогою цього меню можна додати новий запис у телефонну книгу.

## Збереження запису в пам'яті телефону

1. Оберіть тип запису.
  - : Номер мобільного телефону
  - : Робочий телефон
  - : Домашній телефон
  - : Адреса e-mail (адресу електронної пошти можна зберегти тільки в пам'яті телефону).
2. Оберіть **Телефон**.
3. Введіть ім'я й натисніть <Так>.
4. Введіть номер або адресу електронної пошти й натисніть <Зберегти>.
5. У разі потреби змініть номер розташування й натисніть <Так>.


## Збереження запису на SIM-карті

1. Оберіть тип запису.
2. Оберіть **SIM**.
3. Введіть ім'я й натисніть <Так>.
4. Введіть номер і натисніть <Зберегти>.
5. У разі потреби змініть номер розташування й натисніть <Так>.

## Знайти групу (Меню 8.3)

---

За допомогою цього меню можна знайти номери з телефонної книги у групах абонентів.

1. Введіть декілька перших літер імені.
2. Оберіть групу.
3. Оберіть потрібне ім'я.
4. Натисніть [, щоб зателефонувати, або <Опції>, щоб перейти до вибору опцій телефонної книги.

## Редагув.групу (Меню 8.4)

---

За допомогою цього меню ви можете змінити параметри груп абонентів.

Оберіть групу та змініть її настройки за допомогою таких опцій:

- **Звук дзвінка:** встановлення мелодії дзвінка для вхідних дзвінків від членів цієї групи.
- **Звук SMS:** встановлення мелодії дзвінка для вхідних повідомлень від членів цієї групи.
- **Картинка:** встановлення графічної позначки для вхідних дзвінків від членів цієї групи.

- **Назва групи:** призначення назви групи.

### **Швидкий набір** (Меню 8.5)

---

За допомогою цього меню можна призначити клавіші швидкого набору (2 – 9) для восьми найуживаніших номерів.

#### **Призначення номерів швидкого набору**

1. Оберіть клавішу з **2** до **9**. Клавішу **1** зарезервовано для сервера голосової пошти.
2. Оберіть ім'я зі списку телефонної книги.
3. Оберіть бажану цифру.

#### **Упорядкування номерів швидкого набору**

В режимі швидкого набору натисніть <Опції>, щоб скористатися такими опціями:

- **Змінити:** призначення іншого номера даній клавіші.
- **Видалити:** скасування швидкого набору для цієї клавіші.
- **Видалити всі:** скасування швидкого набору для всіх клавіш.

- **Номер:** перегляд номера, призначеного клавіші.

### **Телефонування на номери швидкого набору**

В режимі очікування натисніть і утримуйте відповідну клавішу.

### **Видалити всі** (Меню 8.6)

---

Це меню дає змогу видалити всі записи з пам'яті телефону, пам'яті SIM-карти та з них обох одночасно.

1. Натисніть [**z**] для вибору елементів пам'яті, які слід очистити.
2. Натисніть <**Видалити**>.
3. Введіть пароль телефону й натисніть <**Так**>.



Як початковий пароль встановлено **00000000**. Цей пароль ви можете змінити. ► стор. 56

4. Натисніть <**Так**> двічі для підтвердження видалення.

### **Стан пам'яті** (Меню 8.7)

---

Це меню дає змогу переглянути кількість записів, збережених у пам'яті телефону й на SIM-карті.

## Сервісні номери *(Меню 8.8)*

---

За допомогою цього меню можна переглянути перелік сервісних телефонних номерів (SDN), призначених вашим оператором зв'язку, включаючи номери екстрених служб, номери довідки та голосової пошти. Це меню доступне, якщо ваша SIM-карта підтримує функцію SDN.

Перейдіть до потрібного номера й натисніть <Дзвінок> або [↵].

## Настройки телефону *(Меню 9)*

За допомогою меню **Настройки телефону** можна змінювати різноманітні опції, що дає змогу настроїти телефон для задоволення ваших потреб. Ви можете також повернути телефон до стандартних настройок.

Щоб відкрити це меню, натисніть <Меню> в режимі очікування та виберіть **Настройки телефону**.

## Мої настройки *(Меню 9.1)*

---

За допомогою цього меню можна змінювати установки дисплея та підсвічування.

### Заставка *(Меню 9.1.1)*

Ви можете змінити фонове зображення та настройки тексту в режимі очікування.

- **Список заставок:** вибір фонового зображення.
- **Відображ. тексту:** увімкнення/вимкнення відображення часу й дати на дисплеї телефону.
- **Колір тексту:** вибір кольору тексту.

### Яскравість *(Меню 9.1.2)*

Ви можете налагодити яскравість дисплея для найліпшого користування в різних умовах освітлення.

### Контраст *(Меню 9.1.3)*

Ви можете налагодити контрастність дисплея для найліпшого користування в різних умовах освітлення. Налаштуйте контрастність і яскравість дисплея, щоб отримати чітке зображення в різних умовах освітлення.



### Підсвічування (Меню 9.1.4)

Ви можете вибрати тривалість підсвічування та роботи дисплея.

- **Підсвічування увімк:** вибір тривалості підсвічування.
- **Підсвітка вимк:** вибір тривалості підсвічення у тьмяному режимі після вимкнення підсвічування. Після завершення заданого проміжку часу підсвічування дисплея вимкнеться.

### Службове світло (Меню 9.1.5)

Індикатор на передній панелі телефону вказує на доступність мережі. Це меню дозволяє увімкнути або вимкнути службове світло.

### Графіч. лого (Меню 9.1.6)

Це меню дає змогу вивести на дисплей логотип вашого оператора зв'язку замість його назви. Це можливо тільки в тому разі, якщо ви отримали відповідне зображення в повідомленні.

### Колір цифр (Меню 9.1.7)

За допомогою цього меню ви можете змінити колір цифр, які ви вводите при набиранні номера.

### Вітання (Меню 9.2)

---

За допомогою цього меню можна ввести привітання, яке виводиться після ввімкнення телефону.

### Власний номер (Меню 9.3)

---

За допомогою цієї функції ви можете перевірити свої телефонні номери або призначити ім'я кожному з номерів. Зміни, внесені в це меню, не впливають на дійсні номери користувача послуг, зареєстровані на вашій SIM-карті.

### Мова (Меню 9.4)

---

Використовуйте це меню для вибору мови інтерфейсу. Якщо було обрано **Автоматично**, телефон використовуватиме ту ж саму мову, що й SIM-карта.

## Безпека (Меню 9.5)

---

Це меню дозволяє захистити телефон від несанкціонованого використання за допомогою декількох кодів доступу до телефону та SIM-карти.

- Якщо тричі поспіль ви введете неправильний код PIN/PIN2, SIM-карту буде заблоковано. Для її розблокування потрібно ввести ваш код PUK/PUK2 (персональний код розблокування). Ці коди надаються вашим оператором мережі.

### Перевірка PIN (Меню 9.5.1)

Персональний ідентифікаційний номер або PIN (від 4 до 8 цифр) захищає вашу SIM-карту від несанкціонованого використання. Якщо ця функція увімкнена, ви маєте вводити ваш PIN кожного разу при увімкненні телефону.

### Зміна PIN (Меню 9.5.2)

За допомогою цього меню можна змінити PIN. Для використання функції перевірки PIN слід спочатку увімкнути цю функцію.

### Блок. телефону (Меню 9.5.3)

Це меню дозволяє заблокувати телефон проти несанкціонованого використання. Коли ця функція увімкнена, ви маєте вводити пароль телефону (від 4 до 8 цифр) щоразу при увімкненні телефону.

Як початковий пароль встановлено **00000000**. Щоб змінити пароль телефону, скористайтеся меню **Зміна пароля**.

### Зміна пароля (Меню 9.5.4)

За допомогою цього меню можна змінити пароль телефону.

### Конфіденційність (Меню 9.5.5)

За допомогою цього меню можна заблокувати в телефоні таку інформацію як MMS-повідомлення, голосові нагадування, зображення та звуки.

1. Натисніть [ **z** ], щоб позначити елементи для блокування.
2. Натисніть <**Так**> для блокування зазначених пунктів.
3. Введіть пароль телефону й натисніть <**Так**>.

Для отримання доступу до заблокованого елемента вам потрібно ввести пароль телефону.

### **Блок. SIM** (Меню 9.5.6)

Функція блокування SIM-карти дає змогу телефону працювати тільки з вашою SIM-картою за допомогою коду блокування SIM. Перед установленням іншої SIM-карти потрібно ввести код блокування SIM-карти.

### **Режим FDN** (Меню 9.5.7)

Режим фіксованого набору (FDN) – якщо він підтримується вашою SIM-картою – дозволяє обмежити вихідні дзвінки декількома телефонними номерами. Якщо ця функція увімкнена, ви можете телефонувати лише за номерами, що зберігаються на SIM-карті.

### **Зміна PIN2** (Меню 9.5.8)

Функція зміни PIN2 – якщо вона підтримується вашою SIM-картою – дозволяє змінити поточний код PIN2.

## **Додаткові настройки** (Меню 9.6)

---

Ви можете увімкнути або вимкнути функції автоматичного повторного набору або відповіді.

- **Автодозвін:** дозволяє автоматично набирати номер абонента до десяти разів у випадку невдалої спроби дзвінка.
- **Активна кришка:** дозволяє відповідати на дзвінки, просто відкриваючи телефон.
- **Відпов. будь-якою клав.:** дозволяє відповідати на вхідні дзвінки натисканням будь-якої клавіші, окрім <Відмова> та [📞].

## **Бокова клавіша** (Меню 9.7)

---

У цьому меню ви можете задати вимкнення звуку дзвінка або відхилення дзвінка натисканням і утриманням [▲/▼] під час вхідного виклику.

## Швидкий доступ (Меню 9.8)

---

Натискання навігаційних клавіш у режимі очікування забезпечує швидкий доступ до певних меню. За допомогою цього меню можна змінити призначення швидкого доступу для клавіш [Вгору] і [Вниз]. Клавіші [Ліворуч] і [Праворуч] зарезервовано для команд **Написати** в меню **SMS Повідом.** і **Звук дзвінка**.

1. Оберіть клавішу, яку буде використано для швидкого доступу до меню.
2. Оберіть меню, яке слід призначити цій клавіші.

## Скасувати настройки (Меню 9.9)

---

За допомогою цього меню можна повернути всі настройки телефону до установок за замовчуванням.

Введіть пароль (від 4 до 8 цифр) і натисніть <Так>.

- Як початковий пароль встановлено **00000000**. Цей пароль ви можете змінити. ► стор. 56

## Усунення несправностей

*Допомога та персональні потреби*

Щоб заощадити свій час та кошти, які витрачаються на недоцільне звертання до сервісного центру, виконайте наступні прості перевірки перед звертанням до спеціаліста з сервісу.

**При увімкненні телефону можуть з'явитись такі повідомлення:**

"Вставте SIM картку"

- Переконайтесь, що SIM-карта встановлена правильно.

"Введіть пароль"

- Увімкнена функція автоматичного блокування. Перед тим як ви зможете користуватись телефоном, ви повинні ввести пароль телефону.

"Введіть PIN"

- Ви користуєтесь телефоном вперше. Необхідно ввести персональний ідентифікаційний номер (PIN), який ви отримали разом з SIM-картою.

- Увімкнена функція перевірки PIN. При кожному увімкненні телефону потрібно вводити PIN. Для вимкнення цієї функції скористайтесь меню **Перевірка PIN**.

#### "Введіть PUK"

- Код PIN був тричі неправильно введений, через це телефон було заблоковано. Введіть код PUK, наданий вашим оператором мережі.

#### Виводиться повідомлення "Немає мережі", "Збій мережі" або "Не виконано"

- Втрачене з'єднання з мережею. Можливо, сигнал мережі надто слабкий у місці вашого перебування. Перейдіть в інше місце та спробуйте встановити з'єднання знову.
- Ви намагаєтесь отримати доступ до опції, яку ви не передплатили у вашого оператора зв'язку. За детальнішою інформацією зверніться до свого оператора зв'язку.

#### Ви ввели номер, однак він не був набраний

- Переконайтеся, що ви натиснули [↵].
- Також переконайтеся, що ваш телефон зареєстрований саме у вашій мережі мобільного зв'язку.
- Упевніться, що ви не увімкнули функцію заборони вихідних дзвінків.

#### Ваш абонент не може з'єднатись з вами

- Переконайтеся, що телефон увімкнено. ([📞] натиснуто більш ніж на секунду.)
- Також переконайтеся, що ваш телефон зареєстровано саме у вашій мережі мобільного зв'язку.
- Впевніться, що ви не увімкнули функцію заборони вихідних дзвінків.

#### Ваш абонент не чує вас

- Перевірте, чи не вимкнули ви мікрофон.
- Переконайтеся, що ви тримаєте телефон достатньо близько до рота. Мікрофон розташований у нижній частині телефону.

### **Телефон починає подавати сигнали, а на дисплеї виникає повідомлення "Батарея розряджена"**

- Ваш акумулятор заряджений недостатньо. Зарядіть акумулятор.

### **Низька якість з'єднання**

- Перевірте індикатор потужності сигналу на дисплеї (📶). Кількість смужок на індикаторі вказує на потужність сигналу – від високої (📶) до низької (📶).
- Спробуйте перейти в інше місце або, якщо ви у приміщенні, станьте ближче до вікна.

### **Номер не набирається при телефонуванні на номер з запису контакту.**

- Скористайтесь меню **Знайти**, щоб переконатись, що номер збережено коректно.
- Якщо потрібно, введіть номер заново.

### **Акумулятор заряджається неправильно або телефон інколи вимикається самостійно**

- Витріть контакти для зарядження як на телефоні, так і на акумуляторі, м'якою чистою ганчіркою.

### **Якщо вищенаведені інструкції не допомагають вирішити проблему, занотуйте:**

- модель та серійний номер вашого телефону
- гарантійні дані вашого телефону
- чіткий виклад вашої проблеми

Після цього зверніться до місцевого дилера або у відділ гарантійного обслуговування Samsung.

## Інформація щодо здоров'я та безпеки

### Інформація про сертифікацію SAR (опромінення радіочастотною енергією)

Даний телефон відповідає вимогам Європейського Союзу щодо опромінення радіохвилями.

Ваш телефон є радіопередавачем та радіоприймачем. Він сконструйований та вироблений таким чином, щоб не перевищувати обмежень щодо опромінювання радіочастотною (РЧ) енергією, рекомендованих Радою ЄС. Ці обмеження є частиною детальних інструкцій і встановлюють гранично допустимі рівні РЧ-енергії для населення. Інструкції розроблені незалежними науковими організаціями у процесі періодичного та скрупульозного аналізу наукових досліджень. Обмеження містять значний допуск щодо безпеки, метою якого є гарантування безпеки усім особам, незалежно від їх віку та стану здоров'я.

У стандарті опромінення для мобільних телефонів застосовується одиниця виміру, відома як SAR (Питома потужність поглинання). Обмеження SAR, рекомендоване Радою ЄС, становить 2,0 Вт/кг.\*

Максимальне значення SAR для даної моделі становить 0,848 Вт/кг.

Тести SAR виконуються з використанням стандартних робочих позицій, коли телефон передає на найвищому сертифікованому рівні потужності, в усіх діапазонах частот, які підлягають тестуванню. Хоча SAR визначається при найвищому сертифікованому рівні потужності, дійсний рівень SAR телефону під час роботи може бути значно нижчим за максимально допустиму величину. Це викликано тим, що телефон призначений для роботи на декількох рівнях потужності, щоб користуватись мінімальною потужністю для підтримання зв'язку з мережею. Взагалі, чим ближче Ви знаходитесь до основної станції, тим нижча вихідна потужність телефону.

---

\* Межа SAR для мобільних телефонів становить 2,0 Вати/кілограм (Вт/кг) з опосередненням на десять грам тілесної тканини. Межа містить значний допуск щодо безпеки для додаткового захисту населення та врахування будь-яких відхилень у вимірюваннях. Величина SAR може різнитись у залежності від вимог щодо звітності у кожній окремій країні та діапазону мережі.

Перед тим, як нова модель телефону потрапить в продаж, виробник повинен довести, що телефон створений у відповідності з Європейською Директивою щодо радіоприладів та обладнання телекомунікаційних терміналів. Однією з основних вимог цієї директиви є захист здоров'я та безпеки користувачів та інших осіб.

### **Застереження щодо користування акумуляторами**

---

- Ніколи не використовуйте пошкоджений зарядний пристрій або акумулятор.
- Використовуйте акумулятор тільки за призначенням.
- При роботі телефону поблизу базової станції мережі він використовує меншу потужність. На тривалість роботи в режимі очікування та розмови впливає потужність сигналу стільникової мережі та параметри, установлені оператором зв'язку.
- Час зарядження акумулятора залежить від залишкового заряду та типу акумулятора і зарядного пристрою. Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, однак він поступово виходить з ладу. Якщо тривалість роботи (в режимі розмови та очікування) відчутно зменшилась, Вам слід придбати новий акумулятор.
- Якщо повністю заряджений акумулятор залишити без використання, він з часом сам розрядиться.
- Використовуйте тільки акумулятори, рекомендовані Samsung, і заряджайте їх тільки зарядними пристроями, рекомендованими Samsung. Якщо зарядний пристрій не використовується, відключіть його від джерела живлення. Не залишайте акумулятор підключеним до зарядного пристрою більш ніж на тиждень, оскільки надлишкове зарядження може скоротити термін його служби.
- Екстремальні температури впливають на ємність Вашого акумулятора: інколи його слід спершу охолодити або розігріти перед зарядженням.
- Не залишайте акумулятор у гарячих або холодних місцях (наприклад, в автомобілі влітку або взимку) – це скорочує його ємність та термін служби. Намагайтесь завжди зберігати акумулятор при кімнатній температурі. Телефон з гарячим або холодним акумулятором може тимчасово не працювати, навіть якщо акумулятор повністю заряджений. Іонно-літійові акумулятори особливо чутливі до температур нижче 0 °C (32 °F).



- Не замикайте акумулятор. Випадкове коротке замикання може статись, коли металеві об'єкти (монета, скріпка або ручка) замикають контакти + та – акумулятора (металеві смужки на акумуляторі), наприклад, при носінні додаткового акумулятора в кишені або сумці. Коротке замикання терміналів може пошкодити акумулятор або об'єкт, який спричинив коротке замикання.
- Утилізуйте використані акумулятори згідно з місцевими стандартами. Завжди віддавайте на переробку. Не кидайте акумулятори у вогонь.

## **Безпека за кермом**

---

Бездротовий телефон надає унікальну можливість спілкування – майже в будь-якому місці та в будь-який час. Однак, переваги бездротових телефонів несуть у собі і велику відповідальність, яку кожен користувач повинен усвідомлювати.

Перебуваючи за кермом, Ви перш за все відповідаєте за керування автомобілем. При використанні мобільного телефону за кермом автомобіля упевніться, чи не порушуєте Ви спеціальних правил, діючих на даній території або в країні.

## **Умови експлуатації**

---

Виконуйте спеціальні положення, які діють у місцях Вашого перебування, та завжди вимикайте Ваш телефон там, де заборонене його використання, або де він може спричинювати радіоперешкоди та небезпеку (наприклад, у лікарнях).

Підключаючи телефон або будь-які аксесуари до іншого приладу, уважно прочитайте в посібнику користувача всі інструкції, які стосуються безпеки користування. Не підключайте несумісні прилади.

Як і при використанні інших радіопередавачів, для забезпечення нормальної роботи обладнання та безпеки користувачів рекомендується використовувати прилади тільки в нормальному положенні (тримаючи телефон біля вуха таким чином, щоб антена була спрямована через Ваше плече).

## **Електронні пристрої**

---

Більшість сучасних електронних приладів захищена від впливу радіочастотних (РЧ) сигналів. Однак деякі електронні прилади можуть бути незахищені від РЧ-сигналів, які випромінюються Вашим бездротовим телефоном. Зверніться до виробника щодо можливості використання інших приладів.

## Кардіостимулятори

Відповідно до рекомендацій виробників кардіостимуляторів, з метою уникнення можливих перешкод для роботи кардіостимулятора, мінімальна відстань між телефоном та кардіостимулятором повинна складати 15 см (6 дюймів). Ці рекомендації співпадають з незалежними дослідженнями та рекомендаціями Інституту досліджень бездротових технологій. Якщо Ви маєте певні підстави вважати, що телефон створює перешкоди, негайно вимкніть його.

## Слухові апарати

Деякі цифрові бездротові телефони можуть створювати перешкоди для слухових апаратів. У випадку виникнення перешкод, зверніться до виробника слухового апарата та обговоріть можливість його заміни.

## Інші медичні прилади

Якщо Ви використовуєте інші персональні медичні прилади, зверніться до їх виробників, щоб дізнатись, чи достатньо захищені дані прилади від впливу зовнішнього РЧ-випромінювання.

Отримати таку інформацію Вам може допомогти Ваш лікар.

Вимикайте телефон в медичних закладах, якщо там знаходяться плакати з проханням зробити це.

## Транспортні засоби

РЧ-сигнали можуть впливати на неправильно встановлені або погано захищені електронні системи транспортних засобів. Зверніться за порадою до виробника або його представника стосовно Вашого транспортного засобу.

Окрім цього, потрібно порадитись із виробником будь-якого обладнання, встановленого в транспортному засобі.

## Заборона на використання бездротових телефонів

Вимикайте телефон в будь-яких місцях, де розміщені плакати з проханням це зробити.

## Вибухонебезпечне середовище

---

Вимикайте телефон, якщо Ви перебуваєте в будь-якому вибухонебезпечному середовищі та виконуйте всі вимоги та інструкції. Іскри в таких місцях можуть призвести до вибуху або пожежі та стати причиною важких травм або навіть смерті.

Користувачам рекомендується вимикати телефон під час перебування на бензозаправних станціях (станціях обслуговування). Користувачам нагадується про необхідність дотримання обмежень на використання радіообладнання на паливних складах (місця зберігання та розливу палива), на хімічних заводах або в місцях проведення вибухових робіт.

Ділянки з вибухонебезпечною атмосферою, зазвичай, не завжди чітко позначені. Непозначеними можуть бути нижні палуби на судах, місця транспортування або збереження хімічних речовин, транспортні засоби, які використовують зріджений нафтовий газ (наприклад, пропан або бутан), ділянки, де в повітрі містяться хімічні речовини та домішки (наприклад, крупинки, порох або металева пудра), або будь-які інші місця, в яких рекомендується зупинити двигуни транспортних засобів.

## Екстрені дзвінки

---

Цей телефон, як і будь-які інші стільникові телефони, використовує радіосигнали, стільникові та наземні мережі, які не забезпечують з'єднання за будь-яких умов. Тому не покладайтесь виключно на стільниковий телефон у критично важливих ситуаціях (наприклад, викликаючи швидку допомогу).

Пам'ятайте: щоб здійснити або прийняти дзвінок, телефон повинен бути увімкнений та знаходитись у зоні обслуговування з прийнятною потужністю стільникового сигналу. У деяких стільникових мережах або при використанні деяких послуг мережі та/або функцій телефону екстрені дзвінки можуть бути неможливими. Уточніть у місцевого провайдера послуг стільникового зв'язку.

Щоб здійснити екстрений дзвінок, виконайте наступне:

1. Якщо телефон вимкнений, увімкніть його.
2. Наберіть номер екстреної служби у місцевості Вашого перебування (наприклад, 03 або будь-який інший номер офіційної екстреної служби). Екстрені номери можуть різнитись у залежності від місця перебування.
3. Натисніть [↵].

Вам, імовірно, доведеться вимкнути певні функції, якщо вони використовуються (блокування кнопок, заборона дзвінків і т.д.) перед тим, як здійснити екстрений дзвінок. Перегляньте цю документацію або зверніться до місцевого оператора зв'язку.

## Інша важлива інформація щодо безпеки

---

- Телефон у транспортному засобі повинен встановлюватись та обслуговуватись тільки кваліфікованим персоналом. Неправильне встановлення та сервіс небезпечні та можуть призвести до втрати гарантії на телефон.
- Регулярно перевіряйте встановлення та справність всього обладнання бездротового телефону у Вашому транспортному засобі.
- Не зберігайте та не перевозьте легкозаймисті рідини, газу або вибухонебезпечні речовини разом з телефоном, його частинами або аксесуарами.

- Перебуваючи в транспортному засобі, обладнаному пневмоподушкою, пам'ятайте, що пневмоподушка роздувається з великою силою. Не розташовуйте жодних предметів, включно зі стаціонарним та переносним бездротовим обладнанням, над пневмоподушкою або в місці її розгортання. Якщо бездротове обладнання встановлене в транспортному засобі неправильно, спрацювання пневмоподушки може спричинити серйозні травми.
- Вимикайте стільниковий телефон в літаку. Використання стільникових телефонів у літаках є протизаконним та може створювати небезпеку для роботи літака.
- Недотримання цих інструкцій може призвести до призупинення або до відмови у наданні порушникові доступу до послуг телефонного зв'язку, притягнення його/її до правової відповідальності або як до одного, так і до іншого.
- Тримайте телефон, будь-які його частини та аксесуари, за межами досяжності маленьких дітей та домашніх улюбленців. Вони можуть нанести невіправну шкоду пристроям або задихнутись, узявши до рота маленькі деталі.
- Зберігайте телефон у сухому місці. Випаровування, вологість та мінерали, які містять вологу, можуть спричинити корозію електронних кіл.
- Не користуйтеся телефоном, коли у Вас мокрі руки. Це може призвести до ураження електричним струмом та пошкодження телефону.
- Не користуйтеся та не зберігайте телефон у запованих та брудних місцях, оскільки це може спричинити пошкодження його компонентів.
- Не зберігайте телефон у гарячих місцях. Висока температура може скоротити термін служби електронних пристроїв, пошкодити акумулятори та призвести до деформації та плавлення пластмасових частин телефону.
- Не зберігайте телефон у холодних місцях. При нагріванні телефону до нормальної робочої температури всередині утворюється конденсат, який може спричинити пошкодження електронних плат.

### **Догляд та технічне обслуговування**

---

Ваш телефон є приладом, який увібрав у себе вишуканий дизайн та найновіші технологічні досягнення. Поводьтеся з ним бережно. Наведені нижче інструкції допоможуть Вам виконати будь-які гарантійні зобов'язання та дозволять користуватись Вашим телефоном упродовж багатьох років.

- Не кидайте, не вдаряйте та не струшуйте телефон. Неакуратне поводження може спричинити пошкодження внутрішніх плат.
  - Не використовуйте їдких хімічних речовин, розчинів для чищення або концентрованих порошків для очищення телефону. Протирайте його м'якою тканиною, злегка зволоженою у мильній воді.
  - Не фарбуйте телефон. Фарба може заклинити рухомі частини приладу та спричинити порушення у роботі.
  - Не ставте телефон на нагрівальні прилади, наприклад, на мікрохвильову піч, кухонну плиту або батарею опалення. При перегріві телефон може вибухнути.
  - Якщо телефон або батарея намокли, індикатор пошкодження від води всередині телефону змінить колір. В цьому разі ви втрачаєте право на гарантійний ремонт, навіть якщо термін гарантії ще не вичерпано.
  - Якщо ваш телефон оснащено спалахом або іншим джерелом світла, не підносьте його надто близько до очей людей чи тварин. Це може пошкодити їх зір.
  - Використовуйте тільки антену, яка входить у комплект, або рекомендовану для заміни. Недозволені для використання антени або модифіковані аксесуари можуть спричинити пошкодження телефону та порушують діючі нормативи щодо радіоприладів.
- Якщо телефон, акумулятор, зарядний пристрій або інші аксесуари несправні, зверніться до Вашого найближчого бюро ремонту. Співробітники бюро нададуть Вам допомогу і при необхідності відремонтують телефон.

## Предметний покажчик

### А

- Автододзвін • 57
- Активний фолдер • 57
- Акумулятор
  - зарядження • 7
  - індикатор слабкого заряду • 8

### Б

- Безпека за кермом • 63
- Безпека, дзвінки • 56
- Блокування
  - мультимедійні дані • 56
  - телефон • 56
  - SIM-карта • 57
- Бокова клавіша, настройка • 57
- Браузер, веб • 41
- Будильник • 46

### В

- Вартість дзвінків • 26
- Веб-браузер
  - доступ • 41
  - закладки • 42
- Вибір діапазону • 29

### Видалення

- голосове нагадування • 50
- журнал дзвінків • 26
- завантажені об'єкти • 45
- завдання • 49
- нагадування календаря
  - 48
- телефонна книга • 51, 53
- MMS • 37, 39
- SMS • 32, 39

### Вихідні дзвінки • 26

### Вихідні повідомлення

- MMS • 37
  - SMS • 32
- ### Вихідні, повідомлення
- MMS • 37
  - SMS • 32

### Відповідь

- на дзвінок • 22
- на другий дзвінок • 23

### Відповідь будь-якою клавішею • 57

### Вхідні дзвінки • 26

### Вхідні, повідомлення

- MMS • 36
- SMS • 32

### Г

- Голосові нагадування • 49
- Група абонентів
  - пошук • 52
  - редагування • 52

### Д

- Дата, встановлення • 48
- Дзвінки
  - відмова • 22
  - відповідь • 22
  - заборона • 28
  - здійснення • 21
  - очікування • 28
  - переадресація • 27
  - повторний набір • 21
  - утримання • 23

### Дзвінок

- вхідні • 30
- повідомлення • 30
- Дзвінок на очікуванні • 28

### Дисплей

- вигляд • 10
- значки • 10
- контрастність • 54
- мова • 55
- настройка • 54
- підсвічування, установка
  - 55
- яскравість • 54
- Діапазон мережі, вибір • 28

### Е

- Екстрені дзвінки • 65
- Емоції • 34

### Ж

- Журнал дзвінків
  - вихідні • 26
  - вхідні • 26
  - пропущені • 25

### З

- Заборона, дзвінки • 28
- Закрита група абонентів (ЗГА)
  - 29

Застереження щодо користування акумуляторами • 62  
Звіт про доставку, повідомлення • 40  
Звук • 30  
Звук з'єднання • 31  
Звук клавіатури  
    вибір • 30  
    гучність • 30  
    надсилання/вимкнення • 24  
Звук повідомлення • 30  
Звук увім./вимк. живлення • 31  
Звук фолдера • 31  
Звуки, завантажені • 45  
Значки, опис • 10  
Зображення, завантажені • 45

**I**  
Ігри • 44  
Ідентифікація номера • 29  
Імена  
    введення • 18  
    пошук • 51  
Індикатор слабкого заряду акумулятора • 8  
Інтернет • 41

**К**  
Календар • 46  
Калькулятор • 48  
Колір цифр, настройка • 55  
Конвертер валют • 50  
Контрастність, дисплей • 54  
Конференц-зв'язок • 24  
Конфіденційність • 56

**Л**  
Лічильник хвилин • 31

**М**  
Міжнародні дзвінки • 21  
Мова, вибір • 55

**Н**  
Несправності, усунення • 58  
Номери  
    збереження • 52  
    пошук 51

**О**  
Органайзер • 45  
Останній номер, повторний набір • 21

**П**  
Пароль  
    заборона дзвінків • 28  
    телефон • 56  
Переадресація дзвінків • 27  
Підсвічування, установка • 55  
Повідомлення

    голосова пошта • 35  
    мережа • 36  
    привітання • 55  
    MMS • 36  
    Push • 41  
    SMS • 32

Повідомлення мережі • 36  
Повторний набір  
    автоматичний • 57  
    вручну • 21

Послуги мережі • 27  
Привітання • 55  
Пропущені дзвінки • 25

**Р**  
Режим без звуку • 13  
Режим ABC, введення тексту • 18  
Режим FDN (номери фіксованого набору) • 57  
Режим T9, введення тексту • 19  
Роумінг • 28

**С**  
Світовий час • 48  
Сервер голосової пошти • 35  
Сервісні телефонні номери (SDN) • 54  
Символи, введення • 18  
Скасування налаштувань телефону • 58  
Службове світло, установка • 55  
Спікерфон • 24  
Стан пам'яті  
    завантажені об'єкти • 45  
    повідомлення • 40  
    телефонна книга • 53  
Створення повідомлень  
    MMS • 38  
    SMS • 33

**Т**  
Текст, введення • 18  
Телефон  
    блокування • 13, 56  
    дисплей • 10  
    догляд та технічне обслуговування • 66  
    значки • 10  
    пароль • 56  
    розпакування • 6

Телефон (продовження)  
скасування налаштувань • 58  
увімкнення/вимкнення • 8

Телефонна книга  
видалення • 51, 53  
додавання • 51  
опції • 51  
пошук • 51  
швидкий набір • 53

Тони DTMF, надсилання • 24  
Тривалість дзвінків • 26

## **У**

Увімкнення/вимкнення  
мікрофон • 24  
телефон • 8

Утримання, дзвінок • 23

## **Ф**

Фонове зображення • 54

## **Ч**

Час, установлення • 48

## **Ш**

Шаблони  
емоції • 34  
MMS • 39  
SMS • 33

Швидкий доступ • 13, 58  
Швидкий набір • 53  
Шпалери • 54

## **Я**

Яскравість, дисплей • 54

## **A-Z**

Java-програми • 44  
MMS-повідомлення  
видалення • 37  
налаштування • 40  
перегляд • 36  
створення/надсилання • 38

PIN, зміна • 56

PIN2, зміна • 57

Push-повідомлення • 41

SIM-карта

блокування • 57

встановлення • 7

SMS-повідомлення

видалення • 32, 35

налаштування • 34

перегляд • 32

створення/надсилання • 33

WAP&Iгри • 41



## Заява щодо відповідності (R&TTE)

### Для наступного виробу:

GSM1900/GSM1800/GSM1900

Портативний стільниковий телефон

(Найменування виробу)

SGH-X481

(Номер моделі)

### Виготовлено в:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Insoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea,  
730-350

(Назва підприємства, адреса )

виріб, до якого стосується дана заява, відповідає наступним стандартам та/або нормативним документам.

Безпека : EN 60950-1:2001

EMC : EN 301 489-01 v1.6.1 (09-2005)

EN 301 489-07 v1.3.1 (11-2005)

SAR : EN 50360:2001

EN 50361:2001

Мережа : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

Цим ми заявляємо, що [всі основні набори радіотестувань були проведені і що] згаданий виріб відповідає усім основним вимогам Директиви 1999/5/ЕС.

Процедура підтвердження відповідності, згадана у Статті 10 та розглянута в Додатку [IV] Директиви 1999/5/ЕС, проводилась з участю наступної організації(ій):

BAVT, Balfour House, Churchfield Road,  
Watton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK  
Ідентифікаційна позначка: 0168

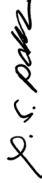
# CE0168

Технічна документація зберігається в:

Samsung Electronics QA Lab.

Вона може бути отримана за поданням запиту.  
(Представник у ЄС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2006.04.05



Yong-Sang Park / S. Manager

(місце та дата видачі)

(ім'я та підпис уповноваженої особи)

\* Це не є адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти у гарантійному талоні. Зверніться також до продавця Вашого телефону.

- \* Залежно від встановленого програмного забезпечення або оператора зв'язку деякі пояснення, наведені в цьому посібнику, можуть не підходити для вашого телефону.
- \* Залежно від країни телефон та аксесуари можуть виглядати інакше, ніж наведені в цьому посібнику ілюстрації.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-09665A  
Ukrainian. 04/2006. Rev. 1.0